

EMERIO®

HK-122941.3



Hair Clipper (EN)

Elektrischer Haarschneider (DE)

Tondeuse (FR)

Hårklippare (SE)

Tondeuse (NL)

Maszynka do strzyżenia włosów (PL)

Cortador de Pelo (ES)

Zastříhovač vlasů (CZ)



Content – Inhalt – Teneur – Innehåll – Inhoud – Treść – Contenido –
Obsah

Instruction manual – English	- 2 -
Bedienungsanleitung – German	- 7 -
Mode d'emploi – French	- 13 -
Bruksanvisning – Swedish.....	- 18 -
Gebruiksaanwijzing – Dutch	- 23 -
Instrukcja obsługi – Polish	- 28 -
Manual de Instrucciones – Spanish.....	- 33 -
Návod k použití – Czech.....	- 38 -

Instruction manual – English

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.



5. Keep the device away from water and moisture such as bath tubs, showers areas or even persons taking a bath! Such situations constitute a DANGER TO LIFE! through electric shock. WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
6. WARNING: Keep the appliance dry.
7. This appliance can be used by children aged from 3 years under supervision.
8. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.
9. Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.
10. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
11. Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
12. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
13. Do not touch the appliance if it falls into water. Remove the plug from its socket, turn off the appliance and send it to an authorized service center for repair.
14. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
15. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
16. Never leave the appliance unattended during use.
17. This appliance is not designed for commercial use.
18. Do not use the appliance for other than intended use.
19. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
20. Keep the device and the cable away from heat, direct sunlight, moisture, sharp edges and suchlike.
21. Never leave the device unsupervised! Switch off the device whenever you are not using it, even if this is only for a moment.
22. Never drop or insert any object into any opening on this appliance.
23. Before using , make sure blades are aligned properly.
24. Do not place appliance on any surface while it is operating.
25. Do not use this appliance with a damaged comb nor with teeth missing from the blades as injury may occur.
26. Use only original accessories.
27. Do not use the device outdoors.
28. Do not operate your hair clipper without oiling the blades.

PARTS DESCRIPTION

1. Station blades
2. Moving blades
3. Hanging loop
4. Power cord
5. ON/OFF switch
6. Blade lever
7. Attachment comb (3/6/9/12 mm)
8. Scissor
9. Comb
10. Oil
11. Brush

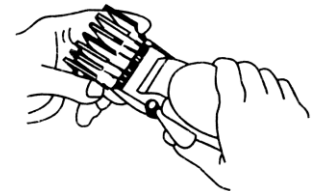


BEFORE USE

1. Make sure that your clipper is clean, properly oiled and in perfect working condition.
2. Seat the person so their head is approximately at your eye level. This allows ease of visibility while cutting and a relaxed control of the unit.
3. Place a towel around the neck and shoulders of the person having the haircut.
4. Before cutting always first comb the hair so it is tangle free.
5. Never use the product to cut wet hair. It is designed to work in dry condition only.

USE

1. Hold the desired attachment comb with teeth up and snap the attachment comb onto the clipper blades. Make sure the attachment comb is firmly attached. The attachment combs have 4 sizes (marked on the combs):
 - Attachment Comb #1 leaves about 3mm (1/8 inch) hair length.
 - Attachment Comb #2 leaves about 6mm (1/4 inch) hair length.
 - Attachment Comb #3 leaves about 9mm (3/8 inch) hair length.
 - Attachment Comb #4 leaves about 12mm (1/2 inch) hair length.

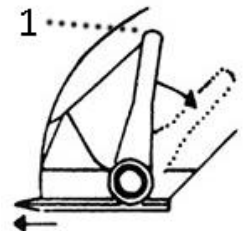


2. Plug in the appliance, then slide the ON/OFF switch to turn on the appliance.
3. Hair must be clean, dry and combed. You have to start from the highest length of hair, and then reduce gradually to prevent cutting more hair than requested.
4. Hold the clipper lightly against the head with the comb teeth pointing upward. Gradually and slowly lift the clipper through the hair, trimming just a little at one time and often comb hair in order to obtain the requested hair style.
5. **The lever** is conveniently located near your thumb (if you're right-handed) so it can be adjusted easily while the clipper is in your hand. The lever adds versatility to your clipper by allowing you to gradually change the closeness of your cut without an attachment comb.

When the lever is in the uppermost position, the blades will give you the closest cut (1). Pushing the lever downward gradually increases the length of hair left.

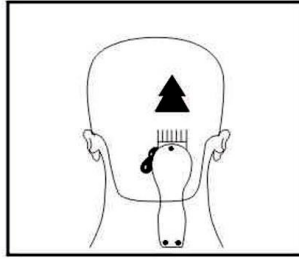
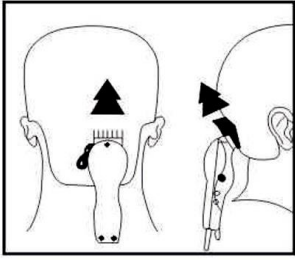
In addition, if heavy hair jammed the blades, it will help remove hair by turning the lever.

6. After using, slide the ON/OFF switch to turn off the appliance. Unplug the power cord.

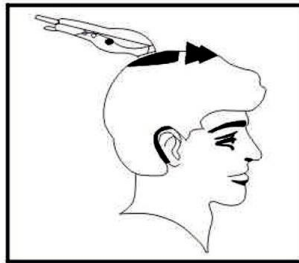
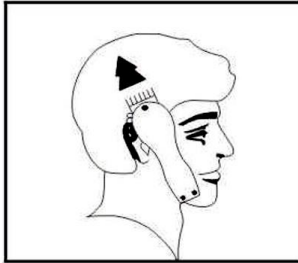


CUT EXAMPLE

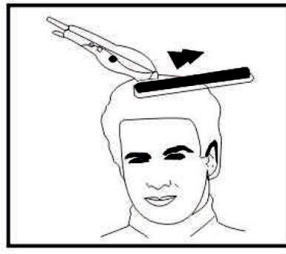
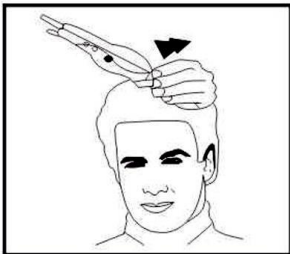
1. Attach comb attachment 3mm or 6mm.
Starting from the center bottom of the back head, gradually lift the clipper upwards and outwards through the hair, trimming just a little at one time.



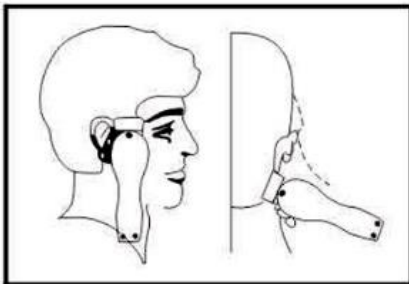
2. Change to the comb attachment 9mm or 12mm and cut at the back of the head.
3. Change to one of the shorter combs 3mm or 6mm to trim sideburns. Then change to longer comb 9mm or 12mm, and continue to cut at the top of the head.



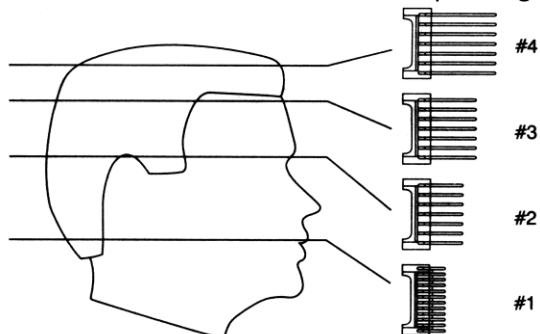
4. Use attachment comb 9mm or 12mm to cut at the top of head from back to front against the direction in which the hair normally grows. Attachment comb 3mm or 6mm are used to achieve a close crew cut. For longer hair on top, use the comb provided and lift the hair on the top of the head. With the hair lifted, cut the hair to the desired length.



5. Finally, use the clipper without an attachment comb for close trimming around the ears and back of neck.



The four basic areas and their corresponding comb attachments illustrated below are for your reference.

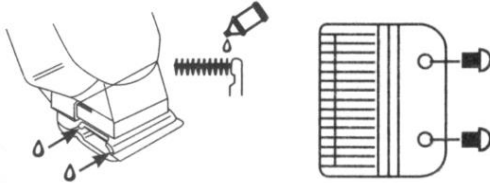
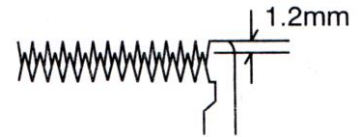


CLEANING AND MAINTANENCE

1. Ensure that the hair clipper is disconnected from the mains supply before cleaning.
2. Never immerse the hair clipper in water or any other liquids. Never rinse the appliance either. Always ensure that the plug is kept dry.
3. Use the provided brush to take off hair from the clipper.
4. Clean the outside of the appliance with a slightly wet cloth. Dry it up before use.

5. Oil and Alignment:

- You clipper was carefully examined to ensure the blades were oiled and aligned before leaving the factory.
- Blades must be realigned if they have been removed for cleaning or replacement.
- To realign the blades, match the station and moving blades teeth up, point to point. End of the station blade teeth should be approximately 1.2mm back from moving blades. Compare the clipper blades with the sketch.
- If the blades alignment is incorrect, add a few drops of oil to the blades, turn the cilpper on for a while, then turn it off and unplug it. Loosen the screws slightly and make adjustment. Tighten the screws after the blades are aligned.



- To maintain your clipper in peak conditions, the blades should be oiled every a few haircuts. Do not use hair oil, grease, oil mixed with kerosene or any solvent. As the solvent will evaporate and leave the thick oil which may slow down the motion of blades.

TECHNICAL DATA

Operating voltage: 220-240V ~ 50/60Hz

Power consumption: 15W

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer.

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use if the instruction manual is not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.



This product is labelled with this crossed out wheel bin symbol in accordance with European Directive 2012/19/EU to indicate that it must not be disposed of with your other household waste. Due to the presence of hazardous substances, mixtures or components, electrical and electronic devices that are not subject to selective sorting are potentially dangerous to the environment and human health. Please check your local city office or waste disposal service for the return and recycling of this product.

Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Customer service:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Kundeninformation:
T: +49 (0) 3222 1097 600
www.emerio.eu/service

Klantenservice:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>



CUSTOMER SERVICE



SPARE PARTS

Bedienungsanleitung – German

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
2. Dieses Gerät ist kein Spielzeug.
3. Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
4. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.



5. Halten Sie das Gerät von Wasser und Feuchtigkeit fern, wie zum Beispiel Badewannen, Duschbereiche oder sogar Personen, die ein Bad nehmen! In solchen Situationen besteht **LEBENSGEFAHR** durch Stromschlag! **WARNUNG:** Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern, die Wasser enthalten.
6. **WARNUNG:** Gerät trocken halten.
7. Dieses Gerät kann von Kindern ab 3 Jahre unter Aufsicht benutzt werden.
8. Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
9. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.
10. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
11. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!
12. Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
13. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schalten Sie das Gerät aus und schicken Sie es an einen autorisierten Kundendienst zwecks Reparatur.
14. Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der Steckdose verbinden.
15. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.
16. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
17. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.
18. Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
19. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.
20. Halten Sie das Gerät und das Kabel von Hitze, direkter Sonnenstrahlung, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und dergleichen fern.
21. Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt laufen! Schalten Sie das Gerät immer aus, wenn Sie es nicht benutzen, selbst wenn es nur für einen Augenblick ist.
22. Lassen Sie niemals Gegenstände in eine Öffnung dieses Geräts fallen und stecken Sie auch nichts hinein.

23. Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass die Klingen richtig ausgerichtet sind.
24. Legen Sie das Gerät während des Betriebs auf keiner Fläche ab.
25. Verwenden Sie dieses Gerät nicht mit einem beschädigten Kamm oder wenn Zähne an den Klingen fählen, da es andernfalls zu Verletzungen kommen kann.
26. Verwenden Sie nur das Originalzubehör.
27. Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.
28. Benutzen Sie Ihren Haarschneider nicht, ohne zuvor die Messer zu ölen.

BESCHREIBUNG DER TEILE

1. Feststehende Klinge
2. Bewegliche Klinge
3. Aufhängeschlaufe
4. Stromkabel
5. EIN/AUS-Schalter
6. Messerhebel
7. Kammaufsatz (3/6/9/12 mm)
8. Schere
9. Kamm
10. Öl
11. Bürste



VOR DER VERWENDUNG

1. Stellen Sie sicher, dass Ihr Haarschneider sauber, sachgemäß geölt und in einwandfreiem Betriebszustand ist.
2. Platzieren Sie die Person so, dass sich ihr Kopf ungefähr auf Höhe Ihrer Augen befindet. Dies ermöglicht eine gute Sicht während des Schneidens und eine entspannte Steuerung des Gerätes.
3. Legen Sie ein Handtuch um den Hals und über die Schultern der Person, der die Haare geschnitten werden soll.
4. Kämmen Sie vor dem Schneiden immer zuerst das Haar, damit es nicht zerzaust ist.
5. Benutzen Sie das Produkt niemals zum Schneiden nasser Haare. Es ist nur für die Benutzung unter trockenen Bedingungen vorgesehen.

BENUTZUNG

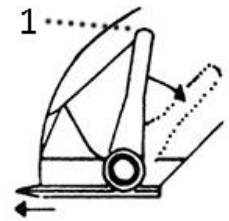
1. Halten Sie den gewünschten Kammaufsatz mit den Zähnen nach oben und schieben Sie ihn auf die Schermesser, bis er einrastet. Vergewissern Sie sich, dass der Kammaufsatz fest sitzt. Die Aufsteckkäme haben 4 Größen (auf den Kämmen angegeben):
 - Kammaufsatz Nr. 1 lässt etwa 3 mm lange Haare.
 - Kammaufsatz Nr. 2 lässt etwa 6 mm lange Haare.
 - Kammaufsatz Nr. 3 lässt etwa 9 mm lange Haare.
 - Kammaufsatz Nr. 4 lässt etwa 12 mm lange Haare.
2. Verbinden Sie das Gerät mit einer Steckdose, betätigen Sie dann den EIN/AUS-Schalter, um das Gerät einzuschalten.
3. Die Haare müssen sauber, trocken und gekämmt sein. Beginnen Sie mit der maximalen Haarlängeneinstellung und reduzieren Sie sie allmählich, um zu verhindern, dass die Haare kürzer geschnitten werden als gewünscht.
4. Halten Sie die Schere leicht gegen den Kopf, wobei die Kammzähne nach oben zeigen. Heben Sie die Haarschneidemaschine allmählich und langsam durch das Haar. Schneiden Sie immer nur ein wenig und kämmen Sie das Haar, um die gewünschte Frisur zu erhalten.
5. Der Hebel befindet sich in der Nähe Ihres Daumens (wenn Sie Rechtshänder sind), was ein einfaches Einstellen ermöglicht, während Sie das Haarschneidegerät in der Hand halten. Der Hebel erhöht die Vielseitigkeit Ihrer Schermaschine, indem er es Ihnen ermöglicht, die Schnittlänge ohne Kammaufsatz schrittweise zu verändern.



Wenn sich der Hebel in der obersten Position befindet, sind die Klingen so eingestellt, dass sich der kürzeste Haarschnitt ergibt (1). Je weiter der Hebel nach unten gedrückt wird, desto länger bleibt das geschnittene Haar.

Darüber hinaus lassen Sie bei einer eventuellen Verstopfung der Klingen die Haare durch Drehen des Hebels entfernen.

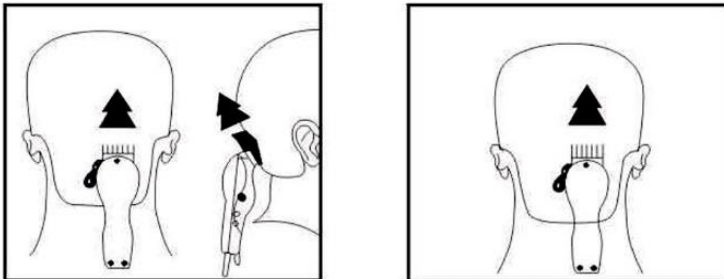
6. Schieben Sie den EIN-/AUS-Schalter nach der Benutzung zurück auf seine Ausgangsposition, um das Gerät auszuschalten. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.



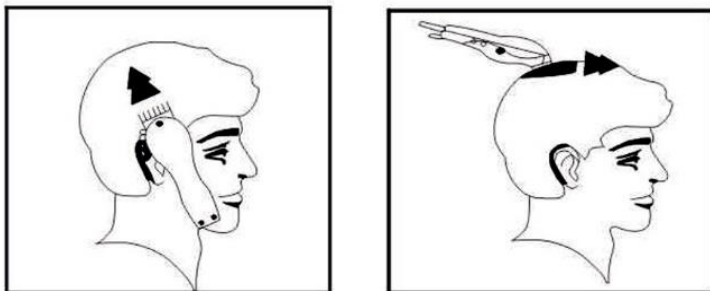
BEISPIEL FÜR EINEN HAARSCHNITT

1. Stecken Sie den Kammaufsatz 3 mm oder 6 mm auf.

Ausgehend von der Mitte des Hinterkopfes heben Sie die Schere allmählich nach oben und nach außen durch das Haar und schneiden Sie nur ein wenig auf einmal.

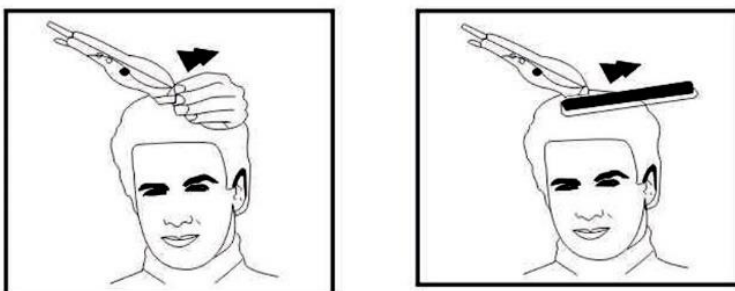


2. Setzen Sie den Kammaufsatz 9 mm oder 12 mm auf und schneiden Sie am Hinterkopf.
3. Setzen Sie einen der kürzeren Kämm für 3 mm oder 6 mm auf, um Koteletten zu schneiden. Wechseln Sie dann zu einem längeren Kamm 9 mm oder 12 mm und schneiden Sie das Haar weiter oben am Kopf.

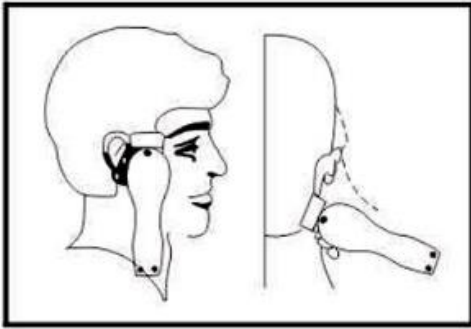


4. Verwenden Sie den Kammaufsatz für 9mm oder 12mm, um den Kopf oben von hinten nach vorne entgegen der Wuchsrichtung des Haars zu schneiden. Der Kammaufsatz für 3 mm oder 6 mm wird verwendet, um einen kurzen Igelschnitt zu erreichen.

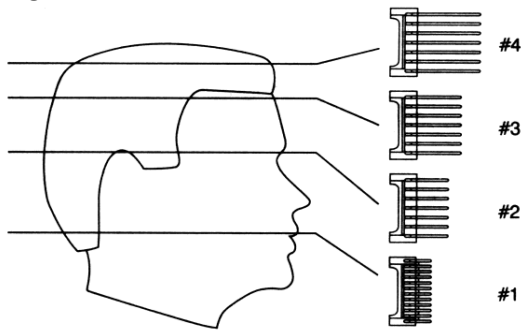
Für längeres Haar oben auf dem Kopf verwenden Sie den mitgelieferten Kamm und heben Sie das Haar an der Oberseite des Kopfes an. Schneiden Sie das angehobene Haar auf die gewünschte Länge.



5. Verwenden Sie zum Schluss das Haarschneidegerät ohne Kammaufsatz, um die Ohren und den Nacken auszuschneiden.



Die vier Hauptbereiche und die entsprechenden Kammaufsätze sind nachfolgend als Orientierungshilfe für Sie abgebildet.

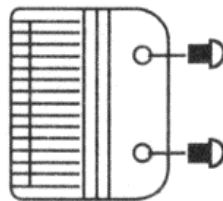
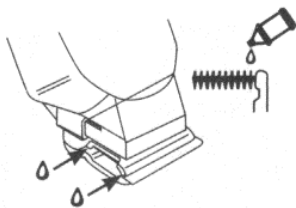
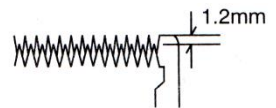


REINIGUNG UND PFLEGE

1. Stellen Sie sicher, dass die Haarschneidemaschine vor der Reinigung vom Stromnetz getrennt ist.
2. Tauchen Sie die Haarschneidemaschine niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Spülen Sie das Gerät auch nie aus. Achten Sie immer darauf, dass der Stecker trocken bleibt.
3. Verwenden Sie die mitgelieferte Bürste, um die Haare vom Haarschneidegerät zu entfernen.
4. Reinigen Sie die Außenseite des Gerätes mit einem leicht feuchten Tuch. Trocknen Sie es vor Gebrauch ab.

5. Ölen und Ausrichten:

- Ihr Haarschneidegerät wurde sorgfältig geprüft, um sicherzustellen, dass die Klingen geölt und ausgerichtet wurden, bevor sie das Werk verlassen.
- Die Klingen müssen jedes Mal neu ausgerichtet werden, wenn sie zur Reinigung oder zum Austausch entfernt wurden.
- Um die Klingen neu auszurichten, richten Sie die feststehende Klinge Punkt für Punkt an der beweglichen Klinge aus. Das Ende der Zähne der feststehenden Klinge sollte ca. 1,2 mm von der beweglichen Klinge entfernt sein. Vergleichen Sie die Messer der Haarschneidemaschine mit denen auf der Skizze.
- Wenn die Klingen nicht richtig ausgerichtet sind, geben Sie ein paar Tropfen Öl auf die Klingen, schalten Sie die Haarschneidemaschine kurz ein, dann schalten Sie sie aus und ziehen den Stecker. Lösen Sie die Schrauben leicht und nehmen Sie die Einstellung vor. Ziehen Sie die Schrauben nach dem Ausrichten der Klingen an.



- Damit Ihre Schneidemaschine auch bei hoher Auslastung hält, sollten Sie Klingen regelmäßig nach einigen Haarschnitten ölen. Verwenden Sie kein Haaröl, Fett, Öl mit Kerosin oder anderen Lösungsmitteln. Da das

Lösungsmittel verdunstet und das dicke Öl zurückbleibt, könnte die Bewegung der Klingen dadurch eventuell verlangsamt werden.

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 220-240V ~ 50/60Hz

Leistungsaufnahme: 15W

GEWÄHRLEISTUNG UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler.

Wir bieten eine 2-Jahres-Gewährleistung für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Wenn Sie ein defektes Produkt haben, nehmen Sie bitte direkt Kontakt mit dem Verkäufer auf.

Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen werden nicht von dieser Gewährleistung abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Gewährleistung ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Gewährleistung, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Gewährleistung nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Aufgrund des Vorhandenseins von gefährlichen Stoffen, Gemischen oder Komponenten können elektrische und elektronische Geräte, die nicht selektiv sortiert werden, eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Der Händler bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Customer service:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Kundeninformation:
T: +49 (0) 3222 1097 600
www.emerio.eu/service

Klantenservice:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>
Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>
Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>



KUNDENDIENST



ERSATZTEILE

Mode d'emploi – French

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser l'appareil, lisez toutes les consignes suivantes pour éviter des blessures et des dommages, et pour optimiser les performances de votre appareil. Conservez cette notice d'utilisation dans un endroit sûr. Si vous donnez ou transférez cet appareil à un tiers, veillez à lui remettre également cette notice d'utilisation.

En cas de détérioration due au non-respect par l'utilisateur des instructions de cette notice d'utilisation, la garantie est annulée. Le fabricant/importateur rejette toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des instructions de la notice d'utilisation, à un usage négligent ou à l'usage non conforme aux exigences de cette notice d'utilisation.

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient été placées sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus.
2. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
3. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sans surveillance.
4. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.



5. Gardez l'appareil éloigné de l'eau et de l'humidité, comme les baignoires, les douches ou même les personnes prenant un bain ! De telles situations constituent un DANGER MORTEL par électrocution. MISE EN GARDE: Ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, des douches, des lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.
6. AVERTISSEMENT : Gardez l'appareil au sec.
7. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 3 ans sous surveillance.
8. Avant d'insérer la fiche de l'appareil dans une prise secteur, vérifiez que la tension et la fréquence du secteur correspondent aux spécifications indiquées sur la plaque signalétique.
9. Débranchez la fiche électrique de la prise électrique quand l'appareil n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
10. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne pende pas sur des arêtes coupantes et maintenez-le éloigné des objets chauds et des flammes nues.
11. N'immergez jamais l'appareil ou sa fiche dans de l'eau ni dans aucun autre liquide. Cela peut provoquer un choc électrique !
12. Pour débrancher la fiche de la prise, saisissez la fiche et tirez-la hors de la prise. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
13. Ne touchez pas l'appareil s'il tombe dans de l'eau. Débranchez la fiche de la prise électrique, éteignez l'appareil et rapportez-le au centre de réparation agréé pour le faire réparer.
14. Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil de la prise électrique avec les mains mouillées.
15. N'essayez pas d'ouvrir le boîtier de l'appareil ni de réparer l'appareil vous-même. Cela peut provoquer un choc électrique.
16. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est en fonctionnement.
17. Cet appareil n'est pas conçu pour un usage commercial.
18. N'utilisez pas cet appareil à un usage autre que celui pour lequel il a été conçu.
19. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil et ne le pliez pas.
20. Veillez à ce que l'appareil et son cordon d'alimentation ne soient pas exposés à la chaleur, à la lumière directe du soleil, à l'humidité, à des arêtes coupantes, ni à aucun risque similaire.
21. Ne laissez jamais l'appareil en fonctionnement sans surveillance ! Éteignez l'appareil quand vous ne l'utilisez pas, même si c'est uniquement pour un court moment.
22. Ne laissez jamais tomber ou n'insérez aucun objet dans une ouverture de cet appareil.

23. Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que les lames sont correctement alignées.
24. Ne posez pas l'appareil sur une surface quelconque pendant qu'il fonctionne.
25. N'utilisez pas cet appareil avec un peigne endommagé ou dont les lames sont dépourvues de dents, car vous risquez de vous blesser.
26. Utilisez exclusivement des accessoires d'origine.
27. N'utilisez pas l'appareil en extérieur.
28. N'utilisez pas votre tondeuse à cheveux sans avoir huilé les lames.

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Lames en position
2. Lames mobiles
3. Boucle de suspension
4. Cordon d'alimentation
5. Interrupteur marche / arrêt
6. Levier de lame
7. Peigne de fixation (3 / 6 / 9 / 12 mm)
8. Ciseaux
9. Peigne
10. Huile
11. Brosse

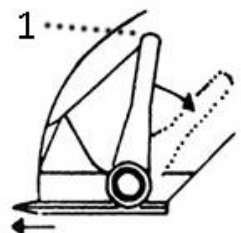
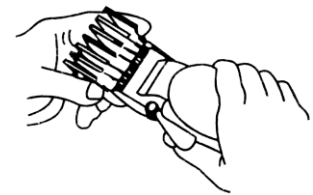


AVANT L'UTILISATION

1. Assurez-vous que votre tondeuse est propre, correctement huilée et en parfait état de marche.
2. Asseyez la personne de façon à ce que sa tête soit à peu près à la hauteur de vos yeux. Cela permet une bonne visibilité pendant la coupe et un contrôle détendu de l'appareil.
3. Placez une serviette autour du cou et des épaules de la personne qui se fait couper les cheveux.
4. Avant de procéder à la coupe, peignez toujours les cheveux pour qu'ils ne s'emmêlent pas.
5. N'utilisez jamais le produit pour couper des cheveux mouillés. Il est conçu pour fonctionner à sec uniquement.

UTILISATION

1. Tenez le peigne souhaité avec les dents vers le haut et enclenchez le peigne sur les lames de la tondeuse. Assurez-vous que le peigne est bien fixé. Les peignes amovibles ont 4 tailles (marquées sur les peignes) :
 - Le peigne amovible n° 1 laisse une longueur de cheveux d'environ 3 mm (1/8 pouce).
 - Le peigne amovible n°2 laisse une longueur de cheveux d'environ 6 mm (1/4 pouce).
 - Le peigne amovible n°3 laisse une longueur de cheveux d'environ 9 mm (3/8 de pouce).
 - Le peigne amovible n°4 laisse une longueur de cheveux d'environ 12 mm (1/2 pouce).
2. Branchez l'appareil, puis faites glisser l'interrupteur Marche / Arrêt pour mettre l'appareil en marche.
3. Les cheveux doivent être propres, secs et peignés. Vous devez commencer par la plus grande longueur de cheveux, puis réduire progressivement pour éviter de couper plus de cheveux que nécessaire.
4. Tenez la tondeuse légèrement contre la tête, les dents du peigne dirigées vers le haut. Levez progressivement et lentement la tondeuse à travers les cheveux, en coupant juste un peu à la fois et en peignant souvent les cheveux afin d'obtenir la coiffure demandée.
5. Le levier est commodément situé près de votre pouce (si vous êtes droitier) de sorte qu'il peut être ajusté facilement lorsque la tondeuse est dans votre main. Le levier ajoute de la polyvalence à votre tondeuse en vous permettant de modifier progressivement la proximité de votre coupe sans peigne amovible.



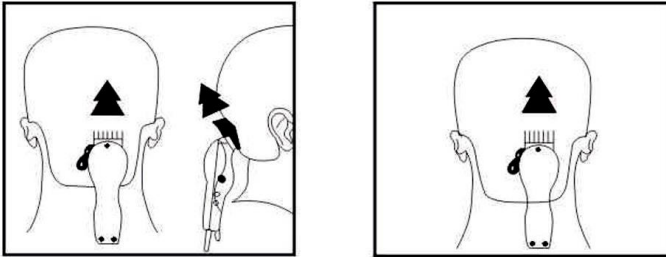
Lorsque le levier est dans la position la plus haute, les lames vous donneront la coupe la plus rapprochée (1). En poussant le levier vers le bas, vous augmentez progressivement la longueur des cheveux restants. De plus, si des cheveux épais bloquent les lames, il est possible de les retirer en tournant le levier.

- Après l'utilisation, faites glisser l'interrupteur Marche / Arrêt pour éteindre l'appareil. Débranchez le cordon d'alimentation.

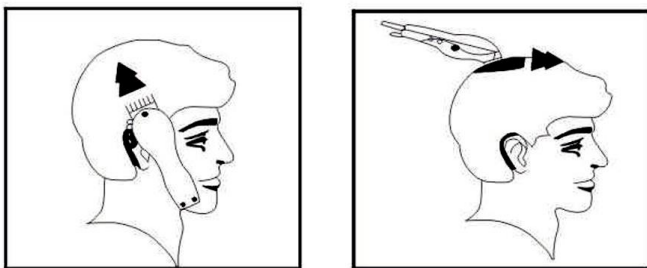
EXEMPLE DE COUPE

- Fixez le peigne 3 mm ou 6 mm.

En partant du centre et de la base de la tête arrière, soulevez progressivement la tondeuse vers le haut et vers l'extérieur à travers les cheveux, en coupant juste un peu à la fois.

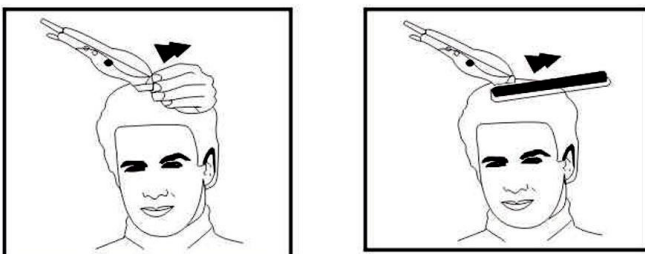


- Passez au peigne 9 mm ou 12 mm et coupez à l'arrière de la tête.
- Passez à l'un des peignes plus courts de 3 mm ou 6 mm pour couper les favoris. Passez ensuite à un peigne plus long de 9 mm ou 12 mm, et continuez à couper le dessus de la tête.

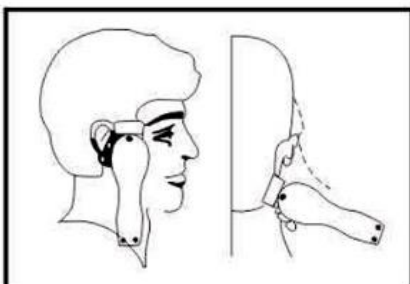


- Utilisez le peigne amovible de 9 mm ou 12 mm pour couper le sommet de la tête de l'arrière vers l'avant, dans le sens inverse de la pousse normale des cheveux. Le peigne amovible de 3 mm ou 6 mm est utilisé pour obtenir une coupe courte.

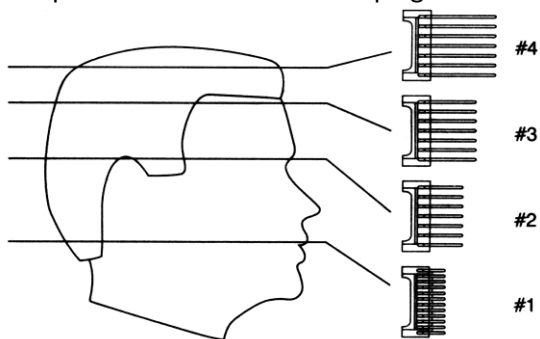
Pour des cheveux plus longs sur le dessus, utilisez le peigne fourni et relevez les cheveux sur le dessus de la tête. Une fois les cheveux relevés, coupez-les à la longueur souhaitée.



- Enfin, utilisez la tondeuse sans peigne pour une coupe de près autour des oreilles et de la nuque..



Les quatre zones de base et les peignes correspondants illustrés ci-dessous sont donnés à titre indicatif.

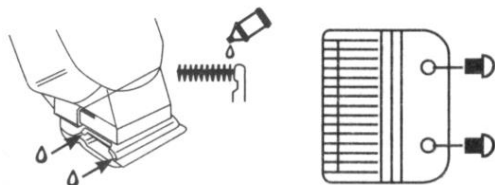
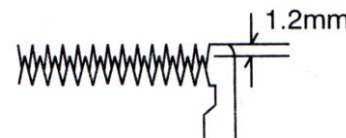


NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Veillez à ce que la tondeuse soit débranchée de l'alimentation avant de la nettoyer.
2. N'immergez jamais la tondeuse dans l'eau ou dans tout autre liquide. Ne rincez pas l'appareil non plus. Veillez à ce que la fiche reste toujours sèche.
3. Utilisez la brosse fournie pour retirer les cheveux de la tondeuse.
4. Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon légèrement humide. Séchez-le avant de l'utiliser.

5. Huile et alignement :

- Votre tondeuse a été soigneusement examinée pour garantir que les lames étaient huilées et alignées avant de quitter l'usine.
- Les lames doivent être réalignées si elles ont été retirées pour être nettoyées ou remplacées.
- Pour réaligner les lames, faites correspondre les dents de la station et les dents des lames mobiles vers le haut, point par point. L'extrémité des dents des lames de la station doit se trouver à environ 1,2 mm des lames mobiles. Comparez les lames de la tondeuse avec le schéma.
- Si l'alignement des lames est incorrect, ajoutez quelques gouttes d'huile aux lames, mettez la tondeuse en marche pendant un moment, puis éteignez-la et débranchez-la. Desserrez légèrement les vis et procédez au réglage. Resserrez les vis une fois que les lames sont alignées.



- Pour maintenir votre tondeuse en parfait état, les lames doivent être huilées après quelques coupes de cheveux. N'utilisez pas d'huile capillaire, de graisse, d'huile mélangée à du kérosène ou à tout autre solvant. Le solvant s'évapore et laisse une huile épaisse qui peut ralentir le mouvement des lames.

DONNÉES TECHNIQUES

Tension d'opération : 220-240V~ 50/60Hz

Consommation énergétique : 15W

GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

Nos appareils sont soumis à un contrôle de qualité strict avant d'être livrés. Si l'appareil a toutefois été endommagé lors de la production ou du transport en dépit des soins que nous lui donnons, retournez l'appareil au vendeur.

Nous offrons une garantie de 2 ans pour l'appareil acheté à partir de la date de vente. En cas de produit défectueux, vous pouvez retourner directement au point de vente.

Les défauts dus à une utilisation non conforme de l'appareil et les dommages dus à une intervention ou réparation faite par une tierce personne ou dus à l'installation de pièces qui ne sont pas d'origine ne sont pas couverts par cette garantie. Conservez toujours votre reçu, car sans celui-ci vous ne pourrez réclamer aucune sorte de garantie. Les dommages causés par le non respect des instructions de ce manuel rendront la garantie caduque, Nous décline toute responsabilité en cas de dommages indirects. Nous décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou de dommages corporels causés par une utilisation inappropriée ou si les instructions de sécurité n'ont pas été convenablement observées. Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que toute la machine sera remplacée gratuitement. Dans de tels cas, veuillez contacter notre assistance. Des pièces brisées en verre ou en plastique sont toujours sujettes à des frais. Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles de s'user, ainsi que le nettoyage, l'entretien ou la réparation desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.



Ce produit est étiqueté avec ce symbole de poubelle barrée conformément à la directive européenne 2012/19/EU pour indiquer qu'il ne doit pas être éliminé avec vos autres déchets ménagers. En raison de la présence de substances, de mélanges ou de composants dangereux, les appareils électriques et électroniques qui ne sont pas soumis à un tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez consulter votre bureau municipal local ou votre service d'élimination des déchets pour plus de détails sur le retour et le recyclage de ce produit.

Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Customer service:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Kundeninformation:
T: +49 (0) 3222 1097 600
www.emerio.eu/service

Klantenservice:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>
Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>
Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>



SERVICE CLIENT



PIÈCES DÉTACHÉES

Bruksanvisning – Swedish

SÄKERHETSANVISNINGAR

Före användning och för att erhålla bästa resultat från apparaten, var noga med att läsa igenom alla instruktioner nedan för att undvika skada på person eller egendom. Se till att förvara denna bruksanvisning på en säker plats. Om du ger bort eller överlåter denna apparat till någon, se till att även inkludera denna bruksanvisning. Vid skador som orsakats av att användaren inte följer instruktionerna i denna bruksanvisning ogiltighetsförklaras garantin. Tillverkaren/importören tar inget ansvar för skador som orsakats av underlåtenhet att följa bruksanvisningen, vid en vårdslös användning eller användning som inte är i enlighet med kraven i denna bruksanvisning.

1. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt, samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap under förutsättning att de övervakas eller mottagit instruktioner för säker användning av apparaten och förstår riskerna.
2. Barn får inte leka med apparaten.
3. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
4. Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerad person för att undvika fara.



5. Håll enheten borta från vatten och fukt som t.ex. badkar, duschområden och till och med från personer som tar ett bad! Dessa situationer utgör en LIVSFARA! genom elektriska stötar. VARNING! Använd inte apparaten i närheten av badkar, duschar, handfat och andra behållare som innehåller vatten.
6. VARNING: Håll apparaten torr.
7. Denna apparat kan användas av barn från 3 års ålder under uppsikt.
8. Innan du ansluter strömkontakten till eluttaget, kontrollera att spänningen och frekvensen överensstämmer med specifikationerna på märkplåten.
9. Dra ut strömkontakten från eluttaget när apparaten inte används och före rengöring.
10. Säkerställ att strömkabeln inte hänger över någon skarp kant och håll den borta från varma föremål och öppen eld.
11. Sänk inte ner apparaten eller strömkontakten i vatten eller någon annan vätska. Det är livsfarligt på grund av elektriska stötar!
12. För att dra ut strömkontakten från eluttaget, dra ut den via strömkontakten. Dra inte i strömkabeln.
13. Vidrör inte apparaten om den faller ner i vatten. Dra ut strömkontakten från eluttaget, stäng av apparaten och lämna in den på ett auktoriserat servicecenter för reparation.
14. Du får inte koppla in eller dra ut apparaten från eluttaget med blöta händer.
15. Försök aldrig att öppna apparatens hölje eller reparera den själv. Det kan orsaka elektriska stötar.
16. Lämna aldrig apparaten oövervakad vid användning.
17. Denna apparat är inte utvecklad för kommersiell användning.
18. Använd inte apparaten för något annat ändamål än den är avsedd för.
19. Linda inte kabeln runt apparaten och undvik att böja den.
20. Håll enheten och dess kabel borta från värme, direkt solljus, fukt, skarpa kanter och liknande.
21. Använd aldrig enheten utan övervakning! Stäng av enheten varje gång den inte används, även om det bara är för en kort stund.
22. Du får aldrig tappa eller föra in något objekt i apparatens öppningar.
23. Före användning, se till att skärbladen är korrekt inriktade.
24. Placera inte apparaten på någon yta medan den är igång.
25. Använd inte denna apparat med en skadad kam eller med saknade tänder från skärbladen, eftersom det kan leda till personsador.
26. Använd endast originaltillbehör.
27. Använd inte enheten utomhus.
28. Använd inte hårklipparen utan att ha oljat bladen.

DELBEKRIVNING

1. Stationära skärblad
2. Rörliga skärblad
3. Hängögla
4. Strömkabel
5. Strömbrytare
6. Skärbladsreglage
7. Distanskam (3/6/9/12 mm)
8. Sax
9. Kam
10. Olja
11. Borste



FÖRE ANVÄNDNING

1. Se till att klipparen är ren, korrekt oljad och perfekt fungerande.
2. Placera personen så att deras huvud är i din ungefärliga ögonhöjd. Det ger en bra synlighet under klippningen och en bekväm användning av enheten.
3. Placera en handduk runt nacken och axlarna på personen som ska klippas.
4. Kamma alltid håret så att det är trasselfritt före klippningen.
5. Använd aldrig produkten för att klippa vått hår. Den är skapad för att endast fungera i torra förhållanden.

ANVÄNDNING

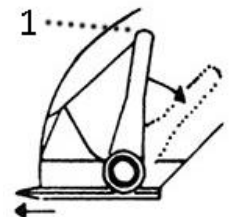
1. Håll önskad distanskam med tänderna uppåt och klicka fast distanskammen på skärbladen. Kontrollera att distanskammen är korrekt monterad. Distanskammarna har fyra storlekar (markerat på kammarna):
 - Tillbehörskam #1 lämnar cirka 3 mm (1/8 tum) hårlängd.
 - Tillbehörskam #2 lämnar cirka 6 mm (1/4 tum) hårlängd.
 - Tillbehörskam #3 lämnar cirka 9 mm (3/8 tum) hårlängd.
 - Tillbehörskam #4 lämnar cirka 12 mm (1/2 tum) hårlängd.



2. Koppla in apparaten, skjut sedan på ON/OFF omkopplaren för att slå på apparaten.
3. Håret måste vara rent, torrt och kammat. Du bör starta från den högsta hårlängden, och sedan minska hårlängden gradvis för att inte klippa håret för kort.
4. Håll klipparen lätt mot huvudet med kammens tänder riktade uppåt. Lyft klipparen gradvis och långsamt genom håret, trimma bara lite åt gången och kamma håret ofta för att uppnå önskad hårstil.
5. **Spaken** är lägligt placerad nära din tumme (om du är högerhänt) så den kan enkelt justeras när klipparen är i din hand. Spaken ger din klippare mångsidighet genom att den låter dig ändra klippningens närhet gradvis, utan en tillbehörskam.

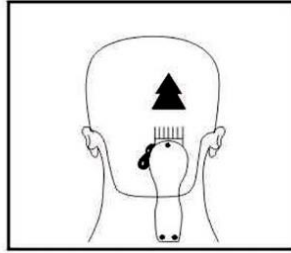
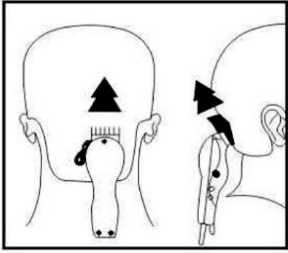
När spaken är i det översta läget ger skärbladet den närmaste klippningen (1). Tryck ner spaken för att gradvis öka längden för håret som lämnas kvar. Om tjockt hår fastnat i skärbladen så underlättar det att vrida spaken för att ta bort håret.

6. Efter användning, skjut på ON/OFF omkopplaren för att stänga av apparaten. Dra ur strömsladden.

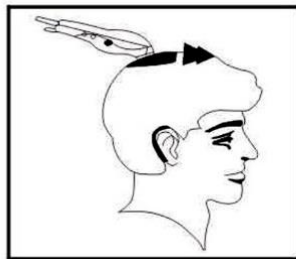
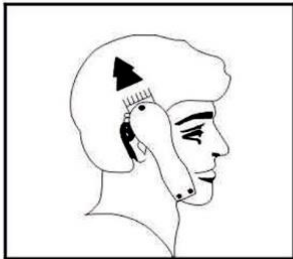


KLIPPNINGSEXEMPEL

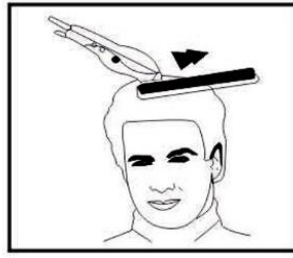
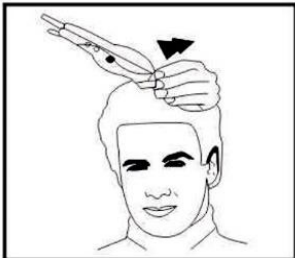
1. Montera distanskammen 3 mm eller 6 mm.
Starta från nedre mittendelen av bakhuvudet, lyft klipparen gradvis uppåt och utåt genom håret, klipp bara lite i taget.



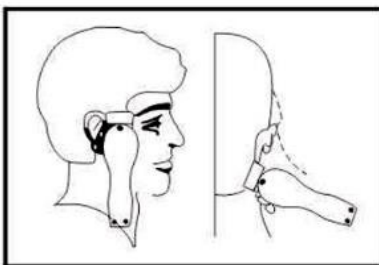
2. Ändra till distanskammen 9 mm eller 12 mm och klipp på baksidan av huvudet.
3. Ändra till en av de kortare kammarna 3 mm eller 6 mm för att trimma polisongerna. Byt sedan till en längre kam 9 mm eller 12 mm, och fortsätt till att klippa övre delen av huvudet.



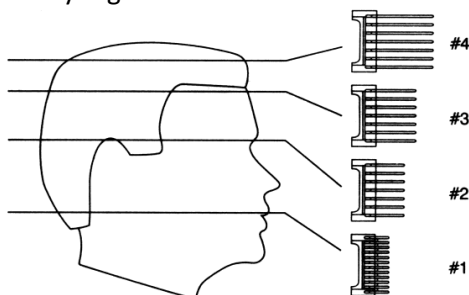
4. Använd distanskammen 9 mm eller 12 mm för att klippa den övre delen av huvudet från baksidan till framsidan, i motsatt riktning till den som håret normalt växer i. Använd distanskammen 3 mm eller 6 mm för en snaggfrisyr. För längre hår på ovensidan, använd medföljande kam och lyft upp håret på övre delen av huvudet. Med håret upplyft, klipp håret till önskad längd.



5. Använd slutligen klipparen utan en distanskam för en nära trimning runt öronen och baksidan av nacken.



Den fyra grundområdena och deras motsvarande kamtillsatser som illustreras nedan är för din referens.

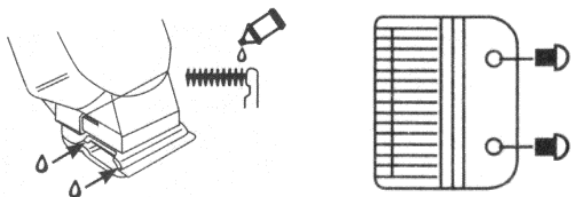
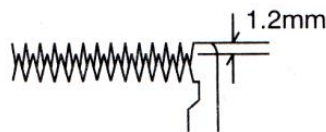


RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

1. Säkerställ att hårklipparen är frånkopplad från eluttaget före rengöring.
2. Sänk aldrig ner hårklipparen i vatten eller någon annan vätska. Skölj aldrig av apparaten. Se till att strömkontakten alltid är torr.
3. Använd medföljande borste för att ta bort hår från klipparen.
4. Rengör apparatens utsida med en lätt fuktad trasa. Torka av den före användning.

5. Olja och justering:

- Din klippare har undersökts noggrant för att säkerställa att skärbladen var inoljade och justerade innan de lämnade fabriken.
- Skärbladen måste riktas in igen om de har tagits bort vid rengöring eller utbyte.
- För att rikta om skärbladen, justera de stationära och rörliga skärbladen med tänderna riktade uppåt. Slutdelen av de stationära skärbladets tänder ska vara cirka 1,2 mm bakom de rörliga skärbladen. Jämför klipparens skärblad med bilden.
- Om skärbladens riktning är inkorrekt, tillsätt ett par droppar olja på skärbladen, slå på klipparen ett tag, stäng sedan av den och dra ut strömkontakten ur eluttaget. Lossa skruvarna något och utför justeringar. Dra åt skruvarna efter att skärbladen har riktats in.



- För att upprätthålla klipparens höga prestanda måste skärbladen alltid oljas in efter ett par hårklippningar. Använd inte hårolja, fett, olja blandad med fotogen eller något lösningsmedel. Eftersom lösningsmedel kommer att avdunsta och lämna den tjocka oljan kan det göra skärbladen långsammare.

TEKNISKA DATA

Driftsspänning: 220-240V ~ 50/60Hz

Strömförbrukning: 15W

GARANTI OCH KUNDTJÄNST

Innan leverans genomgår våra apparater en sträng kvalitetskontroll. Om det trots detta skulle uppstå någon skada på produktionen eller vid transporten, ber vi dig att ta med apparaten tillbaka till inköpsstället.

För den köpta apparaten ges 2 års garanti, med början på inköpsdagen. Om du har en defekt produkt, kan du vända dig direkt till inköpsstället.

Brister som uppstår genom felaktig hantering av apparaten och fel som uppstår genom ingrepp och reparationer av tredje man eller montering av främmande delar, omfattas ej av vår garanti. Behåll alltid ditt kvitto då det är din garanti vid eventuell reklamation. Skador som uppstår p.g.a. att instruktionsmanualen inte följs ogiltigförklarar garantin och om detta leder till påföljande skador så kan inte vi hållas ansvariga. Vi kan inte hållas ansvariga för materiella skador eller personskador som orsakas av felaktig användning eller om inte säkerhetsföreskrifterna följs. Skador på tillbehören innebär inte per automatik ersättning av hela apparaten. I sådana fall ska du kontakta vår kundservice. Trasigt glas och trasiga plastdelar innebär alltid en kostnad. Defekter på förbrukningsartiklar eller slitdelar och även skador orsakade av rengöring, underhåll eller byte av tidigare nämnda delar täcks inte av garantin och ska således betalas av ägaren.



Den här produkten är märkt med en överkryssad soptunna i enlighet med EU-direktiv 2012/19/EU för att visa att den inte får slängas med ditt övriga hushållsavfall. P.g.a. förekomsten av farliga ämnen, blandningar eller beståndsdelar är elektriska och elektroniska produkter som inte genomgår källsortering potentiellt farliga för miljön och människors hälsa. Rådfråga ditt lokala kommunkontor eller den lokala avfallshanteringstjänsten om hur du ska återlämna och återvinna den här produkten.

Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Customer service:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Kundeninformation:
T: +49 (0) 3222 1097 600
www.emerio.eu/service

Klantenservice:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>
Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>
Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>



KUNDTJÄNST



RESERVDELAR

Gebruiksaanwijzing – Dutch

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Voor gebruik dient u alle onderstaande instructies te lezen om letsel en schade te voorkomen en om de beste resultaten met het apparaat te bereiken. Bewaar deze handleiding op een veilige plek. Mocht u dit apparaat aan iemand anders overhandigen, dient u ook de gebruiksaanwijzing te overhandigen.

In geval van schade die wordt veroorzaakt doordat de gebruiker de instructies in deze gebruiksaanwijzing niet in acht heeft genomen, komt de garantie te vervallen. De fabrikant/importeur is niet aansprakelijk voor schade die wordt veroorzaakt door het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, door nalatig gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met de bepalingen van deze gebruiksaanwijzing.

1. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, visuele of mentale vaardigheden, of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben, indien ze gepaste instructies hebben gekregen zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken, op de hoogte zijn van de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt en deze gevaren begrijpen.
2. Kinderen mogen niet met dit toestel spelen.
3. Kinderen mogen het apparaat niet reinigen of onderhouden zonder toezicht.
4. Als het snoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn klantenservice of gelijksoortig geschoolde personen om gevaar te vermijden.



5. Houd het apparaat uit de buurt van water en vocht zoals badkuipen, douches of zelfs van personen die een bad nemen! Dergelijke situaties kunnen LEVENSGEVAARLIJK zijn in verband met een elektrische schok. **WAARSCHUWING:** gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, lavabo's of andere voorwerpen die water bevatten.
6. **WAARSCHUWING:** Houd het apparaat droog.
7. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 3 jaar oud als ze onder continu toezicht staan.
8. Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, dient u te controleren of de stroom en de frequentie overeen komen met de specificaties van het typeplaatje.
9. Trek de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is en voordat u het apparaat reinigt.
10. Let op dat de stroomkabel niet over scherpe randen hangt en niet in de buurt komt van hete voorwerpen en open vuur.
11. Dompel het apparaat of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen. Er bestaat levensgevaar als gevolg van een elektrische schok!
12. Om de stekker uit het stopcontact te halen, dient u aan de stekker zelf te trekken. Trek niet aan de stroomkabel.
13. Raak het apparaat niet aan als het in water is gevallen. Trek de stekker uit het stopcontact, schakel het apparaat uit en breng het ter reparatie naar een geautoriseerd servicecenter.
14. Steek de stekker niet in het stopcontact en haal hem er niet uit als u natte handen heeft.
15. Probeer nooit de behuizing van het apparaat te openen en probeer nooit zelf het apparaat te repareren. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
16. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het in gebruik is.
17. Dit apparaat werd niet ontworpen voor commercieel gebruik.
18. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan het beoogde doel.
19. Draai de kabel niet om het apparaat en buig hem niet.
20. Houd het apparaat en de kabel uit de buurt van hitte, direct zonlicht, vocht, scherpe randen en dergelijke.
21. Laat het apparaat nooit achter zonder toezicht! Schakel het apparaat uit als u het niet gebruikt, ook als dit slechts van korte duur is.
22. Laat geen voorwerp in een opening vallen of stop er niets in.
23. Zorg dat de messen juist zijn uitgelijnd voordat u het apparaat gebruikt.
24. Plaats het apparaat niet op een oppervlak wanneer het in werking is.

25. Gebruik dit apparaat niet met een beschadigde kam of wanneer er tanden in de messen ontbreken om gevaar voor letsel te vermijden.
26. Gebruik uitsluitend origineel toebehoor.
27. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
28. Gebruik uw tondeuse niet wanneer uw messen niet met olie zijn gesmeerd.

BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN

1. Stilstaand mes
2. Bewegend mes
3. Ophanglus
4. Snoer
5. AAN/UIT-schakelaar
6. Messenhendel
7. Opzetkam (3/6/9/12 mm)
8. Schaar
9. Kam
10. Olie
11. Borstel



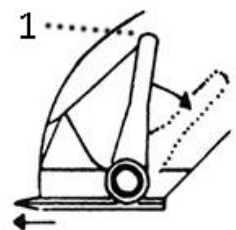
VOOR GEBRUIK

1. Controleer of de tondeuse schoon, goed geolied en in goed staat van werking is.
2. Laat de persoon zitten zodat zijn hoofd zich op circa uw ooghoogte bevindt. Dit zorgt voor een goede zichtbaarheid tijdens het trimmen en een comfortabele bediening van het apparaat.
3. Leg een handdoek rond de nek en schouders van de persoon wiens haar u wilt scheren.
4. Alvorens te trimmen, kam altijd eerst het haar zodat er geen knopen aanwezig zijn.
5. Gebruik het product nooit om nat haar te trimmen. Het is alleen ontworpen voor gebruik op droog haar.

GEBRUIK

1. Houd de gewenste opzetkam met de tanden omhoog gericht en klem de opzetkam vast op de messen van de tondeuse. Zorg dat de opzetkam stevig vastzit. De geleverde opzetkammen hebben 4 verschillende groottes (aangegeven op de kammen):
 - Opzetkam nr. 1 laat circa 3mm (1/8 inch) haarlengte.
 - Opzetkam nr. 2 laat circa 6mm (1/4 inch) haarlengte.
 - Opzetkam nr. 3 laat circa 9mm (3/8 inch) haarlengte.
 - Opzetkam nr. 4 laat circa 12mm (1/2 inch) haarlengte.
2. Steek de stekker in het stopcontact en schuif de AAN/UIT-schakelaar om het apparaat in te schakelen.
3. Het haar moet schoon, droog en gekamd zijn. Start vanaf de hoogste haarlengte en verkort geleidelijk aan om te vermijden dat er niet meer haar dan gewenst wordt getrimd.
4. Houd de tondeuse lichtjes tegen het hoofd met de tanden van de opzetkam naar boven gericht. Beweeg de tondeuse geleidelijk aan en langzaam door het haar. Trim telkens een beetje haar en kam regelmatig om de gewenste haarstijl te verkrijgen.
5. **De hendel**, die binnen het bereik van uw duim is (als u rechtshandig bent), kan eenvoudig worden bediend wanneer u de tondeuse vast hebt. De hendel maakt uw tondeuse nog veelzijdiger, omdat u de snijhoogte kunt verstellen zonder van opzetkam te veranderen.

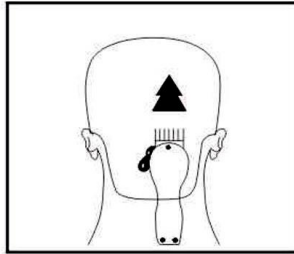
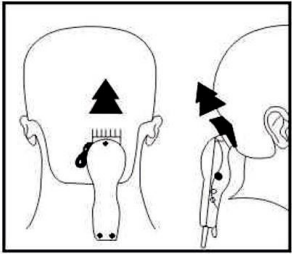
Wanneer de hendel in de bovenste positie staat, zal het haar zo kort mogelijk worden getrimd (1). Als u de hendel naar beneden drukt, zal de haarlengte geleidelijk toenemen. Als zwaar haar in de messen vast komt te zitten, kunt u dit verwijderen door de hendel te draaien.
6. Na gebruik, schuif de AAN/UIT-schakelaar om het apparaat uit te schakelen. Haal de stekker uit het stopcontact.



VOORBEELD:

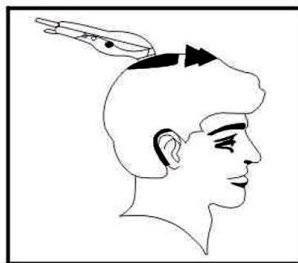
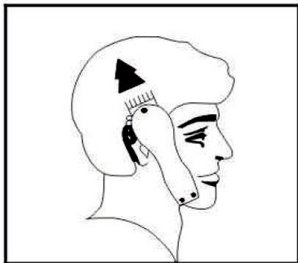
1. Maak de 3mm of 6mm opzetkam vast.

Start in het midden aan de onderkant van uw achterhoofd, beweeg de tondeuse opwaarts en naar buiten door het haar. Trim het haar beetje per beetje.



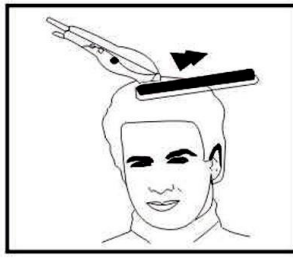
2. Gebruik vervolgens de 9mm of 12mm opzetkam en trim aan de achterkant van het hoofd.

3. Wijzig naar een kortere 3mm of 6mm opzetkam om de bakkebaarden te trimmen. Neem vervolgens de langere 9mm of 12mm opzetkam en trim de bovenkant van het hoofd.

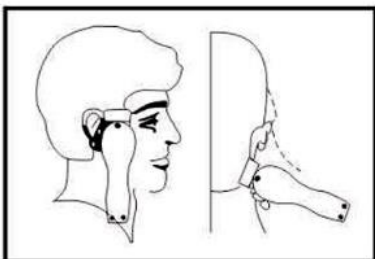


4. Gebruik de 9mm of 12mm opzetkam om de bovenkant van het haar te trimmen, van achter naar voor tegen de normale haargroeirichting in. Neem de 3mm of 6mm opzetkam voor een bijna kaalgeschoren kapsel.

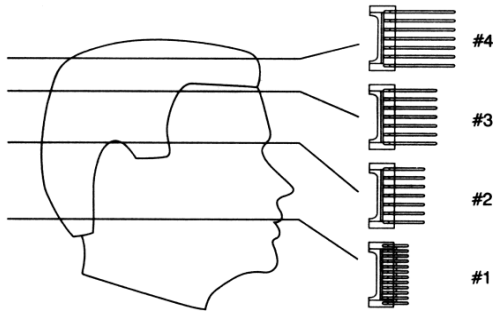
Voor langer haar aan de bovenkant, gebruik de meegeleverde opzetkam en til het haar aan de bovenkant van het hoofd op. Met het haar opgetild, trim het haar tot de gewenste lengte.



5. Gebruik de tondeuse tenslotte zonder opzetkam om het haar rond de oren en de achterkant van de nek nauwkeurig te trimmen.



De vier voornaamste gebieden en de overeenkomstige te gebruiken opzetkammen zijn ter referentie hieronder weergegeven.

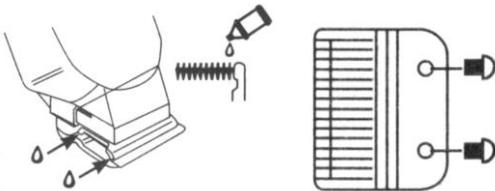
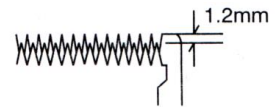


REINIGING EN ONDERHOUD

1. Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de tondeuse schoonmaakt.
2. Dompel de tondeuse nooit in water of een andere vloeistof. Spoel het apparaat tevens nooit af. Zorg dat de stekker altijd droog blijft.
3. Verwijder het haar van de tondeuse met de meegeleverde borstel.
4. Veeg de buitenkant van het apparaat schoon met een licht bevochtigde doek. Veeg droog voordat het apparaat opnieuw wordt gebruikt.

5. Smeren en uitlijnen:

- Uw tondeuse werd voor het verlaten van de fabriek grondig gecontroleerd om te waarborgen dat de messen goed gesmeerd en uitgelijnd zijn.
- De messen moeten opnieuw worden uitgelijnd, als ze gedemonteerd worden voor schoonmaak of vervanging.
- Om de messen opnieuw uit te lijnen, stem het stilstaand en het bewegend mes met elkaar overeen met de tanden naar boven gericht en punt op punt. Het uiteinde van de tanden van het stilstaande mes moet ongeveer 1,2mm naar achter staan t.o.v. van die van het bewegende mes. Vergelijk de messen van uw tondeuse met die op de afbeelding.
- Als de messen niet goed zijn uitgelijnd, doe enkele druppels olie op de messen en schakel de trimmer even in. Schakel hem vervolgens weer uit en haal de stekker uit het stopcontact. Draai de schroeven lichtjes los en stel de messen af. Draai de schroeven weer vast wanneer de messen zijn uitgelijnd.



- Als u de tondeuse in goede staat van werking wilt houden, moeten de messen regelmatig worden gesmeerd. Gebruik hiervoor geen haarolie, vet of olie gemengd met kerosine of een ander oplosmiddel. Het oplosmiddel zal namelijk verdampen en de olie stroperig maken, wat de messen zou kunnen vertragen.

TECHNISCHE GEGEVENS

Bedrijfsspanning: 220-240V~ 50/60Hz

Vermogen: 15W

GARANTIE EN KLANTENSERVICE

Vóór de levering worden onze apparaten streng gecontroleerd. Indien het toestel ondanks alle zorg bij de productie of tijdens het transport beschadigd werd, moet u het naar de handelaar terugbrengen.

Wij geven een garantie van 2 jaar op het toestel, te beginnen met de koopdatum. Indien u een defect product heeft, kunt u rechtstreeks terug gaan naar het aankooppunt.

Gebreken die het gevolg zijn van ondeskundig gebruik van het toestel, fouten tijdens ingrepen en reparaties door derden of door de inbouw van vreemde onderdelen, vallen niet onder deze garantie. Bewaar altijd uw aankoopnota, zonder aankoopnota kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie. Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat kunnen wij niet verantwoordelijk gehouden worden. Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt iedere aanspraak op garantie. Schade aan accessoires of onderdelen betekend niet dat het gehele apparaat zal worden vervangen. Afgebroken glazen of kunststof onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen tegen vergoeding vervangen kunnen worden. Defecten aan hulpstukken of aan slijtage onderhevige onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening gebracht worden.



Dit product is gemarkeerd met dit symbool van een doorgekruiste vuilnisbak in overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EU om aan te geven dat het niet weggegooid mag worden met uw andere huishoudelijke afval. Door de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen, mengsels en derivaten, elektrische en elektronische apparaten die niet selectief worden gesorteerd, kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid. Raadpleeg uw gemeente of de afvalverwijderingsdienst voor het inleveren en recyclen van dit product.

Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Customer service:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Kundeninformation:
T: +49 (0) 3222 1097 600
www.emerio.eu/service

Klantenservice:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>



KLANTENSERVICE



RESERVEONDERDELEN

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Aby nie dopuścić do urazów lub uszkodzeń oraz aby maksymalnie wykorzystać możliwości urządzenia, przed rozpoczęciem jego użytkowania należy przeczytać wszystkie poniższe zalecenia. Niniejszą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. W przypadku przekazania lub odstąpienia komuś tego urządzenia, do urządzenia należy dołączyć również tę instrukcję.

W przypadku uszkodzenia spowodowanego nieprzestrzeganiem przez użytkownika zaleceń podanych w niniejszej instrukcji gwarancja nie ma zastosowania. Producent/importer nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem podanych w instrukcji zaleceń, zaniedbaniami oraz użytkowaniem w sposób niezgodny z wymaganiami opisanymi w instrukcji.

1. Pod warunkiem zapewnienia odpowiedniego nadzoru, pouczenia na temat bezpiecznej obsługi i dopilnowania zrozumienia zagrożeń, urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od lat 8, osoby o ograniczeniach fizycznych, czuciowych lub psychicznych, a także osoby, którym brak jest doświadczenia lub wiedzy.
2. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
3. Dzieci nie mogą bez nadzoru wykonywać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją.
4. Jeżeli kabel zasilający zostanie uszkodzony, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, należy go wymienić. Wymiany powinien dokonać producent, przedstawiciel jego serwisu lub inne osoby o podobnych kwalifikacjach.



5. Urządzenie należy chronić przed wodą i wilgocią oraz trzymać z dala od np. wanien, pryszniców lub nawet osób biorących kąpiel! Tego typu sytuacje stanowią ZAGROŻENIE DLA ŻYCIA! – grożą porażeniem prądem. Ostrzeżenie: Urządzenia nie należy używać w pobliżu wanien, pryszniców, umywalk i innych naczyń/zbiorników z wodą.
6. OSTRZEŻENIE: Należy pilnować, aby urządzenie było suche.
7. Pod warunkiem zapewnienia ciągłego nadzoru, urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od lat 3.
8. Przed włożeniem wtyczki do kontaktu, należy sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość są zgodne ze specyfikacją podaną na tabliczce znamionowej.
9. Przed czyszczeniem i na czas, gdy urządzenie nie jest używane, należy wyjąć wtyczkę z kontaktu.
10. Należy dopilnować, aby kabel zasilający nie zwisał z ostrych krawędzi. Należy go trzymać z dala od gorących przedmiotów i otwartych płomieni.
11. Urządzenia i wtyczki kabla zasilającego nie wolno zanurzać w wodzie lub innych płynach. Ryzyko utraty życia wskutek porażenia prądem!
12. W celu wyjęcia wtyczki z kontaktu należy ciągnąć za wtyczkę. Nie należy ciągnąć za kabel zasilający.
13. Jeśli urządzenie wpadnie do wody, nie wolno go dotykać. Należy wyjąć wtyczkę z kontaktu, wyłączyć urządzenie i wysłać je do autoryzowanego punktu serwisowego w celu dokonania naprawy.
14. Nie należy mokrą ręką wkładać wtyczki urządzenia do kontaktu lub wyjmować jej z niego.
15. Nigdy nie należy próbować otwierać obudowy urządzenia lub samodzielnie urządzenie naprawić. Mogłoby to doprowadzić do porażenia prądem.
16. W czasie użytkowania nie należy nigdy zostawiać urządzenia bez nadzoru.
17. Urządzenie nie zostało zaprojektowane do użytku komercyjnego.
18. Urządzenia nie należy używać do celów, do których nie jest ono przeznaczone.
19. Kabla nie należy owijać wokół urządzenia ani zaginać.
20. Urządzenie i kabel należy chronić przed ciepłem, bezpośrednim nasłonecznieniem, wilgocią, ostrymi krawędziami itp.
21. Nigdy nie wolno zostawiać urządzenia bez nadzoru! Jeśli urządzenie nie jest używane, nawet przez krótką chwilę, należy je wyłączyć.
22. Nigdy nie należy wkładać ani upuszczać jakichkolwiek przedmiotów do otworów w urządzeniu.

23. Przed użyciem należy się upewnić, że ostrza są prawidłowo dopasowane.
24. Gdy urządzenie pracuje, nie wolno umieszczać go na jakiegokolwiek powierzchni.
25. Ponieważ mogłoby to doprowadzić do obrażeń, nie należy używać urządzenia z uszkodzonym grzebieniem lub w przypadku utraty zębów w ostrzach.
26. Należy używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów.
27. Urządzenia nie należy używać na dworze.
28. Maszynki do włosów nie należy używać bez nasmarowania ostrzy.

OPIS CZĘŚCI

1. Ostrza nieruchome
2. Ostrza ruchome
3. Zaczep do zawieszania
4. Przewód zasilający
5. Włącznik
6. Dźwignia ostrza
7. Nasadka grzebieniowa (3/6/9/12 mm)
8. Nożyczki
9. Grzebień
10. Olej
11. Szczoteczka

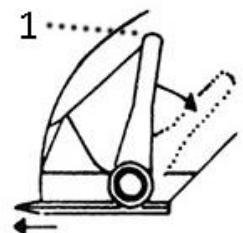
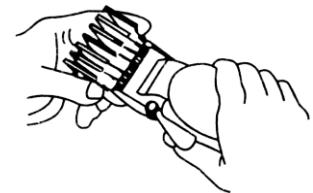


PRZED UŻYCIEM

1. Upewnić się, że maszynka do strzyżenia jest czysta, odpowiednio naoliwiona i w idealnym stanie.
2. Posadzić osobę strzyżoną w taki sposób, aby jej głowa znajdowała się mniej więcej na wysokości oczu osoby strzyżącej. Zapewnia to dobrą widoczność podczas strzyżenia i swobodną kontrolę nad urządzeniem.
3. Założyć ręcznik na szyję i ramiona osoby strzyżonej.
4. Przed stryżeniem należy zawsze najpierw uczesać włosy, aby się nie splatały.
5. Nigdy nie należy używać produktu do strzyżenia mokrych włosów. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do pracy na sucho.

UŻYTKOWANIE

1. Przytrzymaj wybraną nasadkę grzebieniową zębami skierowanymi do góry i zatrzasnąć ją na ostrzach maszynki. Upewnić się, że nasadka grzebieniowa jest dobrze zamocowana. Nasadki grzebieniowe mają 4 rozmiary (zaznaczone na grzebieniach):
 - Nasadka grzebieniowa nr 1 pozostawia włosy o długości około 3 mm (1/8 cala).
 - Nasadka grzebieniowa nr 2 pozostawia włosy o długości około 6 mm (1/4 cala).
 - Nasadka grzebieniowa nr 3 pozostawia włosy o długości około 9 mm (3/8 cala).
 - Nasadka grzebieniowa nr 4 pozostawia włosy o długości około 12 mm (1/2 cala).
2. Aby włączyć urządzenie, włożyć wtyczkę do kontaktu i przesunąć włącznik.
3. Włosy muszą być czyste, suche i uczesane. Aby nie skrócić włosów bardziej, niż jest to wymagane, strzyżenie należy zaczynać nasadkami zostawiającymi włosy o większej długości, po czym należy stopniowo zmieniać nasadki na coraz mniejszą długość.
4. Lekko przyłożyć maszynkę do głowy, tak aby zęby grzebienia były skierowane do góry. Stopniowo i powoli przesuwając maszynkę po włosach. Aby uzyskać zamierzoną fryzurę, należy jednorazowo obcinać tylko niewielką ilość włosów i często zaczesywać włosy.
5. **Dźwignia** jest umiejscowiona wygodnie w pobliżu kciuka (w przypadku użytkowników praworęcznych), dzięki czemu, gdy maszynka leży w dłoni, można łatwo ją regulować.



Dźwignia zwiększa uniwersalność maszynki do włosów i umożliwia stopniową zmianę długości strzyżenia bez nasadki grzebieniowej.

Gdy dźwignia znajduje się w najwyższej pozycji, ostrza strzygą najkrócej (1). Popchnięcie dźwigni w dół stopniowo zwiększa długość strzyżenia.

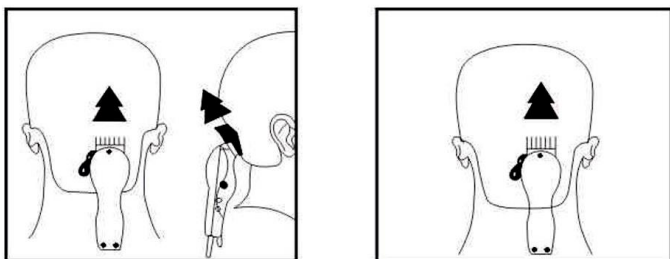
Ponadto, jeśli ciężkie włosy zablokują ostrza, przekręcenie dźwigni ułatwi usunięcie zaklinowanych włosów.

6. Po użyciu przesunąć włącznik, aby wyłączyć urządzenie. Odłączyć przewód zasilający.

PRZYKŁAD STRYŻENIA

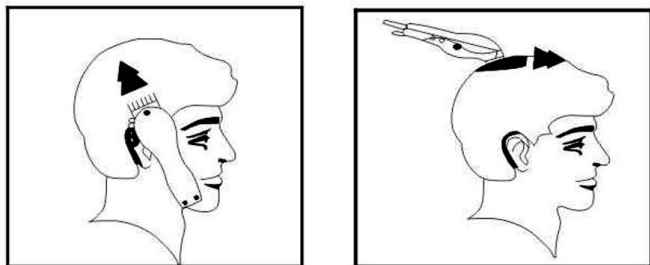
1. Zamocować nasadkę grzebieniową 3 mm lub 6 mm.

Rozpocząć od środkowej dolnej części z tyłu głowy i stopniowo przesunąć maszynkę po włosach do góry i na zewnątrz. Jednorazowo należy skraćć włosy tylko troszeczkę.



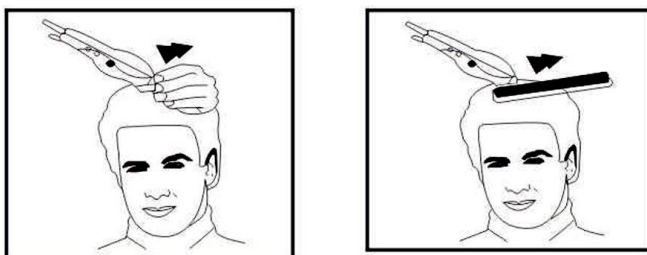
2. Zmienić nasadkę grzebieniową na 9 mm lub 12 mm i wykonać strzyżenie z tyłu głowy.

3. Aby przystrzyć baczki, zmienić nasadkę na jeden z krótszych grzebieni 3 mm lub 6 mm. Następnie zmienić nasadkę grzebieniową na dłuższą, 9 mm lub 12 mm i kontynuować strzyżenie na czubku głowy.

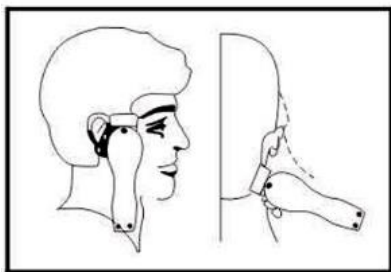


4. Użyć nasadki grzebieniowej 9 mm lub 12 mm, aby przystrzyć czubek głowy od tyłu do przodu, w kierunku przeciwnym do kierunku normalnego wzrostu włosów. Aby uzyskać krótką fryzurę typu crew cut („na oficera”), stosuje się nasadki grzebieniowe 3 mm lub 6 mm.

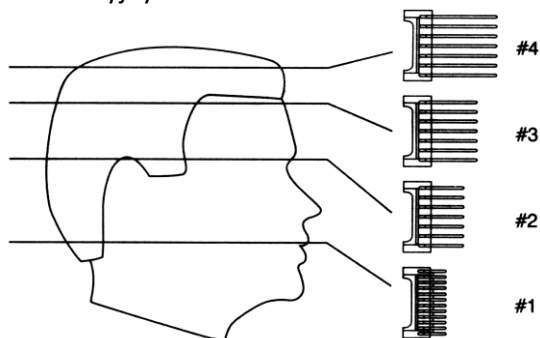
W przypadku dłuższych włosów u góry należy użyć dołączonego grzebienia i unieść włosy na czubku głowy. Po uniesieniu włosów należy je skrócić na żądaną długość.



5. Na koniec użyć maszynki bez nasadki grzebieniowej w celu dokładnego ostrzyżenia okolic uszu i karku.



Cztery podstawowe strefy i odpowiadające im nakładki grzebieniowe są podane wyłącznie w celach informacyjnych.

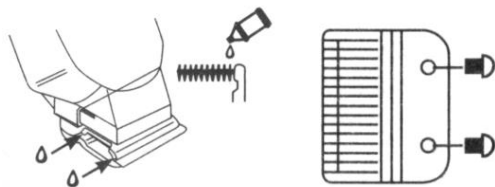
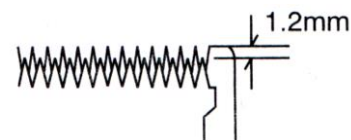


CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Przed czyszczeniem należy się upewnić, że wtyczka przewodu zasilającego maszynki do włosów jest wyjęta z kontaktu.
2. Maszynki do włosów nigdy nie wolno zanurzać w wodzie lub innych płynach. Urządzenia nie wolno nigdy płukać. Należy zawsze pilnować, aby wtyczka była sucha.
3. Aby usunąć włosy z maszynki, należy użyć dołączonej szczoteczki.
4. Od zewnątrz urządzenie należy czyścić lekko zwilżoną ściereczką. Przed użyciem wysuszyć.

5. Olej i dopasowywanie ostrzy:

- Przed opuszczeniem fabryki maszynka do włosów została dokładnie sprawdzona, aby upewnić się, że ostrza zostały naoliwione i dopasowane do siebie.
- Jeśli ostrza zostały wymontowane w celu wyczyszczenia ich lub wymiany, należy je ponownie do siebie dopasować.
- Aby ponownie wyrównać do siebie ostrza, należy dopasować korpus maszynki i punkt po punkcie przesuwając ruchome zęby ostrzy do góry. Końcowe zęby ostrza nieruchomego powinny znajdować się około 1,2 mm od zębów ostrza ruchomego. Porównać ostrza maszynki ze szkicem.
- Jeżeli ustawienie ostrzy jest nieprawidłowe, dodać kilka kropel oleju do ostrzy, włączyć urządzenie na chwilę, a następnie wyłączyć je i odłączyć od prądu. Lekko poluzować śruby i dokonać regulacji. Po ustawieniu ostrzy dokręcić śruby.



- Aby utrzymać maszynkę w optymalnym stanie, ostrza należy co kilka strzyżeń oliwić. Nie należy używać olejku do włosów, smaru, oleju zmieszanego z naftą ani jakichkolwiek rozpuszczalników. Gdy rozpuszczalnik odparuje, zostaje po nim gęsty olej, który może spowalniać ruch ostrzy.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe: 220-240V ~ 50/60Hz

Moc: 15W

GWARANCJA I SERWIS KONSUMENCKI

Przed dostarczeniem do klienta nasze urządzenia poddawane są rygorystycznej kontroli jakości. Jeśli, pomimo wszelkich starań, podczas produkcji lub transportu pojawi się uszkodzenie, należy zwrócić urządzenie do sprzedawcy.

Dla każdego zakupionego urządzenia zapewniamy 2 lata gwarancji, poczynając od dnia zakupu. Uszkodzony produkt można zwrócić bezpośrednio w punkcie zakupu.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwą obsługą urządzenia, usterek w wyniku modyfikacji i napraw wykonanych przez strony trzecie lub w wyniku użycia nieoryginalnych części. Należy zachować dowód zakupu, który jest jedyną podstawą złożenia roszczenia gwarancyjnego. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi. Powoduje to unieważnienie gwarancji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody materiałowe ani obrażenia ciała spowodowane niewłaściwą obsługą urządzenia i nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi. Uszkodzenie akcesoriów nie oznacza bezpłatnej wymiany całego urządzenia. W takim wypadku prosimy o kontakt z naszym serwisem. Stłuczone elementy szklane lub pęknięte elementy plastikowe są wymieniane za opłatą. Uszkodzenia materiałów eksploatacyjnych lub części podlegających zużyciu, a także czyszczenie, konserwacja i wymiana wspomnianych części nie jest objęta gwarancją i podlega opłacie.



Ten produkt jest oznaczony symbolem przekreślonego pojemnika na śmieci zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/EU, co oznacza, że nie można go wyrzucać wraz z innymi odpadami domowymi. Ze względu na obecność niebezpiecznych substancji, mieszanin lub części składowych, urządzenia elektryczne i elektroniczne, które nie są selektywnie sortowane, stanowią potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Informacje na temat zwrotu i recyklingu tego produktu można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta lub w firmie zajmującej się utylizacją odpadów.

Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Customer service:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Kundeninformation:
T: +49 (0) 3222 1097 600
www.emerio.eu/service

Klantenservice:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>



OBSŁUGA KLIENTA



CZĘŚCI ZAMIENNE

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de utilizar el producto, lea todas las instrucciones que se presentan a continuación para evitar lesiones personales y daños materiales y para obtener unos resultados óptimos del aparato. Asegúrese de mantener este manual en un lugar seguro. Si transfiere el aparato a otra persona, asegúrese de entregarle asimismo el presente manual.

La garantía quedará anulada en caso de daños causados por el incumplimiento por parte del usuario de las instrucciones incluidas en este manual. El fabricante/importador no aceptará ningún tipo de responsabilidad por daños causados por el incumplimiento de las presentes instrucciones o uso negligente o en desacuerdo con los requisitos de este manual.

1. Este aparato podrá ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin la experiencia y los conocimientos necesarios, si están supervisados o han recibido instrucciones con relación al uso del aparato de forma segura y comprenden los riesgos que ello implica.
2. No deberá permitirse que los niños jueguen con el aparato.
3. Los niños no deben realizar tareas de limpieza y mantenimiento sin supervisión.
4. Si el cable de alimentación estuviera dañado, deberá ser sustituido ya sea por el fabricante, su servicio de asistencia técnica o por una persona cualificada. De esta manera, se evitarán riesgos innecesarios.



5. Mantenga el aparato alejado del agua y la humedad, como bañeras, duchas o ¡incluso de personas que se estén bañando! Tales situaciones constituyen un ¡PELIGRO DE MUERTE! por descarga eléctrica. ADVERTENCIA: No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
6. ADVERTENCIA: Mantenga el aparato seco.
7. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 3 años bajo supervisión.
8. Antes de conectar el enchufe a la toma de corriente, compruebe que el voltaje y la frecuencia coinciden con las especificaciones de la etiqueta de características del producto.
9. Desconecte el enchufe de la toma de corriente cuando el aparato no se encuentre en uso y antes de cualquier operación de limpieza.
10. Asegúrese de que el cable no cuelgue sobre aristas vivas y manténgalo alejado de objetos calientes y llamas abiertas.
11. No sumerja el aparato ni el enchufe en agua u otros líquidos. ¡Peligro de muerte por electrocución!
12. Para retirar el enchufe de la toma de corriente, tire del enchufe. No tire del cable de alimentación.
13. No toque el aparato si se cayera al agua. En dicho caso, retire el enchufe de la toma de corriente, apague el aparato y llévelo a un servicio técnico autorizado para su reparación.
14. No enchufe ni desenchufe el aparato de la toma de corriente con las manos mojadas.
15. No intente nunca abrir la carcasa del aparato ni reparar el aparato por su cuenta. Esto podría causar una descarga eléctrica.
16. No deje nunca el aparato en funcionamiento sin vigilancia.
17. Este aparato no está diseñado para uso comercial.
18. No utilice al aparato para un uso distinto del previsto.
19. No enrolle el cable en torno al aparato ni lo curve.
20. Mantenga el dispositivo y el cable alejados del calor, la luz solar directa, la humedad, los bordes afilados y similares.
21. ¡Nunca deje el dispositivo desatendido! Apague el dispositivo siempre que no lo esté utilizando, aunque sea solo por un momento.
22. Nunca deje caer ni introduzca ningún objeto en ninguna abertura de este aparato.
23. Antes de usarlo, asegúrese de que las cuchillas estén bien alineadas.
24. No coloque el aparato sobre ninguna superficie mientras esté en funcionamiento.
25. No utilice este aparato con un peine dañado ni si le faltan dientes de las cuchillas, ya que podría lesionarse.
26. Utilice sólo accesorios originales.

27. No utilice el dispositivo al aire libre.
28. No utilice el cortapelos sin engrasar las cuchillas.

DESCRIPCIÓN DE PARTES

1. Cuchillas fijas
2. Cuchillas móviles
3. Presilla
4. Cable de alimentación
5. Interruptor
6. Palanca de la cuchilla
7. Accesorio de peine (3/6/9/12 mm)
8. Tijeras
9. Peine
10. Aceite
11. Cepillo



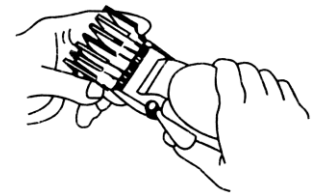
ANTES DE USAR

1. Asegúrese de que su maquinilla esté limpia, correctamente engrasada y en perfectas condiciones de funcionamiento.
2. Siente a la persona de modo que su cabeza quede aproximadamente a la altura de sus ojos. Esto permite una fácil visibilidad durante el corte y un control relajado de la unidad.
3. Coloque una toalla alrededor del cuello y los hombros de la persona que se va a cortar el pelo.
4. Antes de cortar el pelo, péinelo para desenredarlo.
5. Nunca utilice el producto para cortar el pelo mojado. Está diseñado para trabajar únicamente en seco.

MODO DE EMPLEO

1. Sujete el peine accesorio deseado con los dientes hacia arriba y encájelo en las cuchillas del cortapelos. Asegúrese de que el accesorio de peine esté firmemente sujeto. Los accesorios de peine tienen 4 tamaños (marcados en los peines):

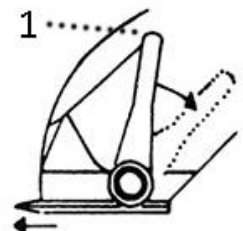
- Accesorio de peine n.º 1 deja una longitud de pelo de unos 3 mm (1/8 de pulgada).
- Accesorio de peine n.º 2 deja una longitud de pelo de unos 6 mm (1/4 de pulgada).
- Accesorio de peine n.º 3 deja una longitud de pelo de unos 9 mm (3/8 de pulgada).
- Accesorio de peine n.º 4 deja una longitud de pelo de unos 12 mm (1/2 pulgada).



2. Enchufe el aparato y, a continuación, deslice el interruptor de encendido/apagado para encenderlo.
3. El pelo debe estar limpio, seco y peinado. Hay que empezar por la mayor longitud de pelo, y luego reducir gradualmente para evitar cortar más pelo del deseado.
4. Sujete la maquinilla ligeramente contra la cabeza con los dientes del peine apuntando hacia arriba. Levante gradual y lentamente la maquinilla por el cabello, recortando sólo un poco cada vez y peinando a menudo el cabello para obtener el estilo deseado.
5. **La palanca** está convenientemente situada cerca del pulgar (si es diestro) para que pueda ajustarla fácilmente mientras tiene la maquinilla en la mano. La palanca añade versatilidad a su cortapelos al permitirle cambiar gradualmente la cercanía del corte sin necesidad de un accesorio de peine.

Cuando la palanca está en la posición más alta, las cuchillas le proporcionarán el corte más corto (1). Al empujar la palanca hacia abajo, aumenta gradualmente la longitud de pelo que queda.

Además, si el pelo grueso atasca las cuchillas, puede eliminarlo girando la palanca.

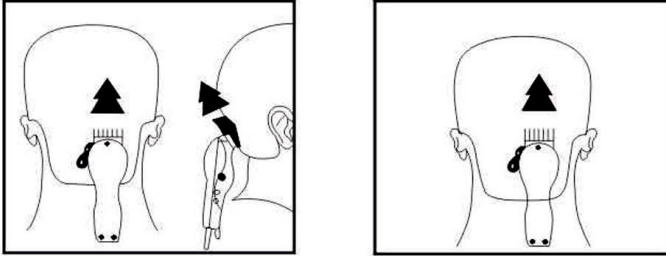


- Después del uso, deslice el interruptor de encendido/apagado para apagar el aparato. Desenchufe el cable de alimentación.

EJEMPLO DE CORTE

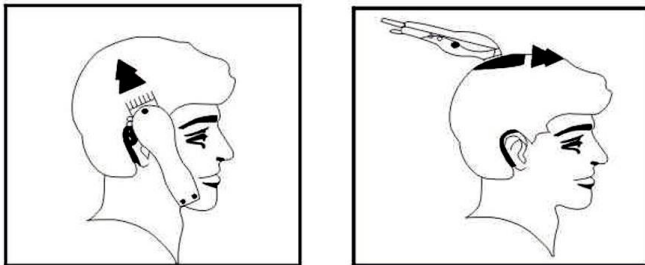
- Fije el accesorio de peine de 3 mm o 6 mm.

Empiece por el centro de la parte inferior de la parte posterior de la cabeza, levante gradualmente la maquinilla hacia arriba y hacia fuera a través del pelo, recortando sólo un poco cada vez.



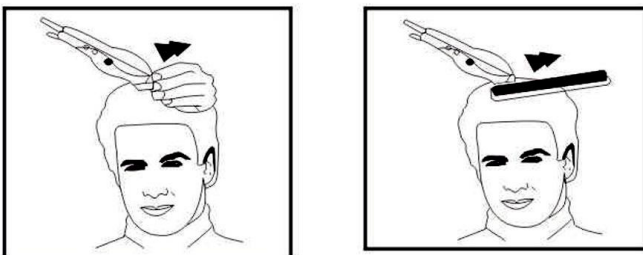
- Cambie al accesorio de peine de 9 mm o 12 mm y recorte en la parte posterior de la cabeza.

- Cambie a uno de los peines más cortos de 3 mm o 6 mm para recortar las patillas. A continuación, cambie a un peine más largo de 9 mm o 12 mm, y continúe cortando en la parte superior de la cabeza.

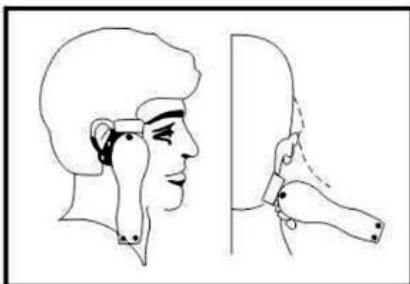


- Use un accesorio de peine de 9 mm o 12 mm para cortar en la parte superior de la cabeza de atrás hacia delante en la dirección contraria a la que crece normalmente el pelo. El accesorio de peine de 3 mm o 6 mm se utiliza para lograr un corte de pelo a cepillo.

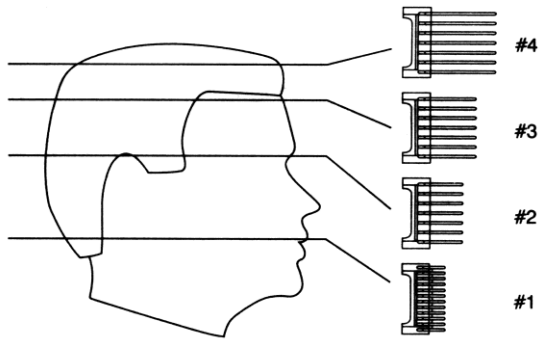
Para dejar el pelo más largo de la parte superior, use el peine suministrado y levante el pelo de la parte superior de la cabeza. Con el pelo levantado, córtelo a la longitud deseada.



- Por último, utilice el cortapelos sin peine para recortar alrededor de las orejas y la nuca.



Las cuatro zonas básicas y sus correspondientes peines ilustrados a continuación le servirán de referencia.

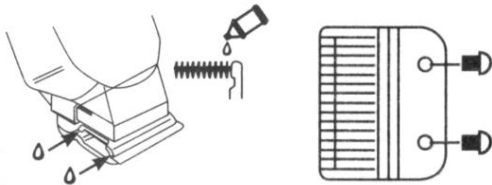
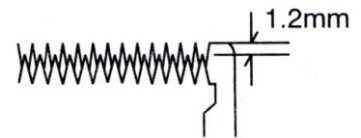


LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Asegúrese de que el cortapelos esté desconectado de la red eléctrica antes de limpiarlo.
2. No sumerja nunca el cortapelos en agua u otros líquidos. El aparato tampoco debe enjuagarse. Asegúrese siempre de que el enchufe permanezca seco.
3. Utilice el cepillo suministrado para retirar el pelo del cortapelos.
4. Limpie el exterior del aparato con un paño ligeramente humedecido. Séquelo antes de usarlo.

5. Aceite y alineación:

- Su cortapelos se examinó cuidadosamente para garantizar que las cuchillas estuvieran engrasadas y alineadas antes de salir de fábrica.
- Las cuchillas deben volver a alinearse si se han retirado para limpiarlas o sustituir las.
- Para realinear las cuchillas, haga coincidir los dientes de las cuchillas fija y móviles hacia arriba, punta con punta. El extremo de los dientes de la cuchilla fija debe estar aproximadamente a 1,2 mm hacia atrás de las cuchillas en movimiento. Compare las cuchillas del cortapelos con el croquis.
- Si la alineación de las cuchillas es incorrecta, añada unas gotas de aceite a las cuchillas, encienda el cortapelos durante un rato, apáguelo y desenchúfelo. Afloje ligeramente los tornillos y realice el ajuste. Apriete los tornillos una vez alineadas las cuchillas.



- Para mantener su cortapelos en óptimas condiciones, debe engrasar las cuchillas cada pocos cortes de pelo. No utilice aceite para el pelo, grasa, aceite mezclado con queroseno ni ningún disolvente. El disolvente se evapora y deja un aceite espeso que puede ralentizar el movimiento de las cuchillas.

DATOS TÉCNICOS

Voltaje de operaciones: 220-240V ~ 50/60Hz

Consumo de poder: 15W

GARANTIA Y SERVICIO POSVENTA

Antes del suministro, nuestros aparatos se someten a un rigurosos control de calidad. Si a pesar de todos los cuidados surgieran desperfectos durante la producción o el transporte, le rogamos devuelva el aparato a su vendedor.

Para el aparato adquirido otorgamos 2 años de garantía partiendo de la fecha de venta. Si el producto está defectuoso, puede dirigirse directamente al lugar en el que lo compró.

Todos los defectos producidos por el uso indebido del aparato, y las averías debidas a intervenciones y reparaciones por parte de terceros, o el montaje de piezas de repuestos no originales, no están cubiertos por esta

garantía. Guarde siempre la factura, sin ella no podrá reclamar ningún tipo de garantía. Nos no será responsable de daños materiales o lesiones personales causadas de un mal uso del aparato o si las instrucciones de seguridad no han sido seguidas correctamente. Nos declina cualquier responsabilidad por daños derivados de no seguir las instrucciones de uso correctamente. Daños en el acceso teorías no significa libre de sustitución automática del aparato completo. En dichos, consulte el servicio al cliente. Los vidrios rotos o rotura de piezas de plástico están siempre sujetas a pago. Los defectos de los consumibles o piezas susceptibles a desgaste, así como la limpieza, mantenimiento o la sustitución de dichas piezas no están cubiertas por la garantía y por lo tanto, se deben pagar.



Este producto está etiquetado con el símbolo de un cubo de basura tachado de acuerdo con la Directiva Europea 2012/19/EU para indicar que no puede desecharse junto con los demás residuos domésticos. Debido a su contenido en sustancias, mezclas o componentes peligrosos, los aparatos eléctricos y electrónicos que no se clasifican de forma selectiva para su reciclado son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana. Consulte a su Ayuntamiento o a su servicio de recogida de residuos local para la devolución y el reciclaje del producto.

Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Customer service:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Kundeninformation:
T: +49 (0) 3222 1097 600
www.emerio.eu/service

Klantenservice:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>
Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>
Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>



SERVICIO DE
ATENCIÓN AL CLIENTE



PIEZAS DE RECAMBIO

Návod k použití – Czech

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY


Před použitím si přečtěte příložený návod, abyste se vyvarovali zranění nebo poškození a docílili se spotřebičem nejlepších výsledků. Uchovejte návod na bezpečném místě. Budete-li předávat spotřebič další osobě, ujistěte se, že byl předán i tento návod.

V případě poškození, která byla způsobena nedodržením pokynů v tomto návodu, nelze uplatnit záruku.

Výrobce/dovozce neručí za škody, které vznikly nedodržením návodu k použití, nedbalým používáním, které je v rozporu s požadavky tohoto návodu.

1. Spotřebiče mohou obsluhovat děti od 8 let a osoby se sníženými tělesnými sensorickými a duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou dozorovány nebo byly upozorněny na bezpečné používání produktu a s tím spojená rizika.
2. Děti si nesmí s produktem hrát.
3. Čištění a údržbu nesmí provádět děti, pokud nejsou pod dohledem dospělé osoby.
4. Je-li poškozen síťový kabel, musí ho vyměnit výrobce, servisní služba nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo nebezpečí.



5.  Přístroj uchovávejte mimo dosah vody a vlhkosti, například ve vaně, ve sprše nebo dokonce v blízkosti koupajících se osob! V takových situacích hrozí NEBEZPEČÍ ÚRAZU elektrickým proudem. VAROVÁNÍ: Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob obsahujících vodu.
6. VAROVÁNÍ: Udržujte spotřebič v suchu.
7. Tento přístroj mohou pod dohledem používat děti od 3 let.
8. Před připojením zařízení do elektrické sítě, zkontrolujte, zda napětí v síti a frekvence odpovídají údajům na typovém štítku.
9. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky, když se spotřebič nepoužívá a před jeho údržbou.
10. Ujistěte se, že je napájecí kabel nevisí přes ostré hrany a držte ho dál od horkých povrchů a otevřeného ohně.
11. Neponořujte spotřebič a zástrčku do vody nebo jiných tekutin. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
12. K odstranění zástrčky ze zásuvky, tahejte za zástrčku. Nikdy netahejte za kabel.
13. Nedotýkejte se spotřebiče, pokud spadl do vody. Vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky, spotřebič vypněte a pošlete ho na opravu do autorizovaného zákaznického servisu.
14. Zástrčky spotřebiče se nedotýkejte mokřkýma rukama při vytahování nebo zapojování do sítě.
15. Za žádných okolností neotvírejte kryt spotřebiče nebo se ho nesnažte sami opravit. To by mohlo způsobit úder elektrickým proudem.
16. Spotřebič nenechávejte nikdy během provozu bez dozoru.
17. Tento přístroj není určen k podnikatelským účelům.
18. Používejte tento spotřebič výhradně pro určený účel.
19. Neomotávejte kabel kolem spotřebiče nebo neohýbejte ho.
20. Udržujte zařízení a kabel mimo dosah tepla, přímého slunečního světla, vlhkosti, ostrých hran a podobně.
21. Nikdy nenechávejte zařízení bez dozoru! Vypněte zařízení, kdykoli jej nepoužíváte, i když je to jen na okamžik.
22. Do žádného otvoru tohoto spotřebiče nikdy nevhazujte ani nevkládejte žádné předměty.
23. Před použitím se ujistěte, že jsou čepele správně seřizeny.
24. Během provozu nepokládejte spotřebič na žádný povrch.
25. Nepoužívejte tento přístroj s poškozeným hřebenem ani s chybějícími zuby na čepeli, mohlo by dojít ke zranění.
26. Používejte pouze originální příslušenství.
27. Nepoužívejte zařízení venku.
28. Nepoužívejte zastříhovač vlasů bez namazání čepelí olejem.

POPIS DÍLŮ

1. Čepele jednotky
2. Pohyblivé čepele
3. Závěsná smyčka
4. Napájecí kabel
5. Hlavní vypínač
6. Páčka čepele
7. Nastavný hřeben (3/6/9/12 mm)
8. Nůžky
9. Hřeben
10. Olej
11. Kartáč



PŘED POUŽITÍM

1. Ujistěte se, že je zastříhovač čistý, řádně naolejovaný a v bezvadném stavu.
2. Posadte osobu tak, aby měla hlavu přibližně ve výši vašich očí. To umožňuje snadnou viditelnost při stříhání a uvolněné ovládání přístroje.
3. Umístěte ručník kolem krku a ramen stříhané osoby.
4. Před stříháním vlasy vždy nejprve pročešte, aby se nezamotávaly.
5. Přípravek nikdy nepoužívejte ke stříhání mokrých vlasů. Je určen pouze pro práci za sucha.

POUŽITÍ

1. Držte požadovaný nástavec hřebenem nahoru a nacvakněte hřebenový nástavec na čepele zastříhovače. Zkontrolujte, zda je hřebenový nástavec pevně připevněn. Hřebenové nástavce mají 4 velikosti (označené na hřebenech):

- Hřebenový nástavec č. 1 ponechává vlasy dlouhé asi 3 mm (1/8 palce).
- Hřebenový nástavec č. 2 ponechává vlasy dlouhé asi 6 mm (1/4 palce).
- Hřebenový nástavec č. 3 ponechává vlasy dlouhé přibližně 9 mm (3/8 palce).
- Hřebenový nástavec č. 4 ponechává vlasy dlouhé asi 12 mm (1/2 palce).

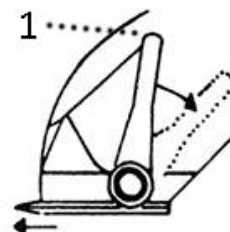


2. Zapojte spotřebič do zásuvky a posunutím hlavního vypínače spotřebič zapněte.
3. Vlasy musí být čisté, suché a učesané. Musíte začít od nejvyšší délky vlasů a postupně ji snižovat, abyste nestříhali více vlasů, než je požadováno.
4. Stříhací strojek lehce přiložte k hlavě tak, aby hřebenové zuby směřovaly nahoru. Postupně a pomalu zvedejte zastříhovač přes vlasy, zastříhujte jen po troškách a často vlasy pročešávejte, abyste dosáhli požadovaného účesu.
5. **Páčka** je pohodlně umístěna v blízkosti palce (pokud jste praváci), takže ji lze snadno nastavit, i když máte zastříhovač v ruce. Páčka zvyšuje univerzálnost zastříhovače tím, že umožňuje postupně měnit blízkost stříhu bez hřebenového nástavce.

Když je páčka v nejvyšší poloze, čepele vám zajistí nejbližší stříh (1). Zatlačením páčky směrem dolů se postupně prodlužuje délka zbývajících vlasů.

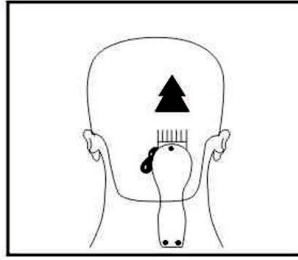
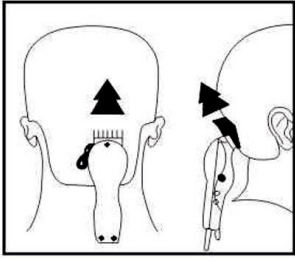
Pokud se navíc na čepeli zaseknou silné vlasy, pomůže vám je odstranit otočení páčky.

6. Po použití spotřebič vypněte posunutím hlavního vypínače. Odpojte napájecí kabel.

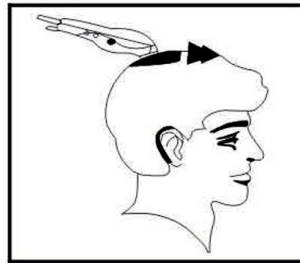
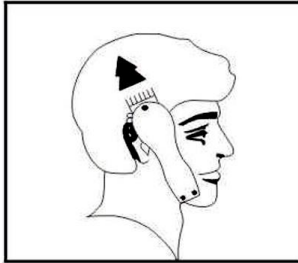


PŘÍKLAD STŘIHU

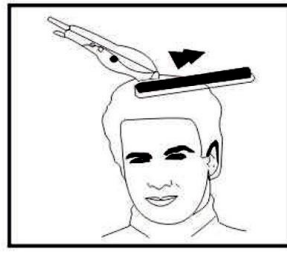
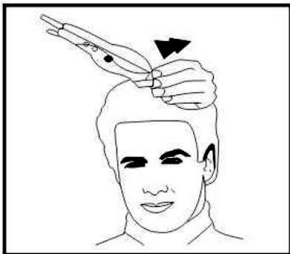
1. Připevněte hřebenový nástavec 3 mm nebo 6 mm.
Začněte od středu spodní části zadní části hlavy a postupně zvedejte zastříhovač směrem nahoru a ven přes vlasy, přičemž zastříhujte jen kousek po kousku.



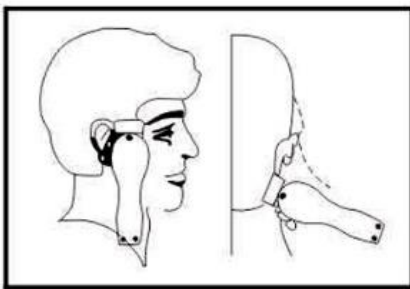
2. Přepněte na hřebenový nástavec 9 mm nebo 12 mm a stříhejte v zadní části hlavy.
3. Pro zastříhování kotlet přejděte na jeden z kratších hřebenů 3 mm nebo 6 mm. Poté přejděte na delší hřeben 9 mm nebo 12 mm a pokračujte v zastříhávání horní části hlavy.



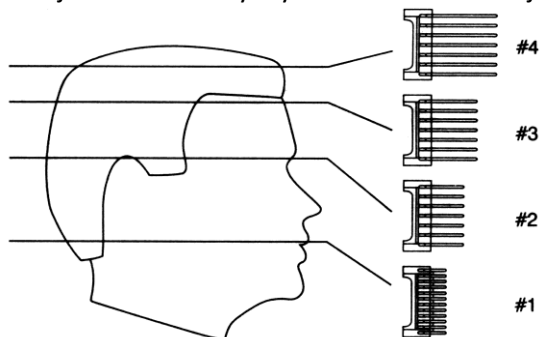
4. Pomocí 9 mm nebo 12 mm hřebenového nástavce stříhejte na temeni hlavy zezadu dopředu proti směru, kterým vlasy normálně rostou. K dosažení těsného stříhu se používají hřebenové nástavce 3 mm nebo 6 mm. Pro delší vlasy na temeni použijte přiložený hřeben a nadzvedněte vlasy na temeni hlavy. Zvednuté vlasy ostříhejte na požadovanou délku.



5. Nakonec použijte stříhací strojek bez hřebenového nástavce pro důkladné zastříhování kolem uší a zadní části krku.



Níže jsou znázorněny čtyři základní oblasti a jim odpovídající hřebenové nástavce.

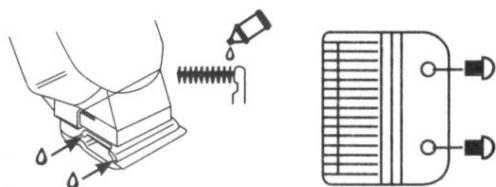
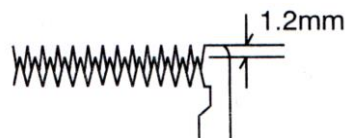


ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Před čištěním se ujistěte, že je zastříhovač vlasů odpojen od elektrické sítě.
2. Nikdy neponořujte zastříhovač vlasů do vody nebo jiných tekutin. Spotřebič nikdy neoplachujte. Vždy dbejte na to, aby byla zástrčka suchá.
3. Pomocí přiloženého kartáče odstraňte vlasy ze zastříhovače.
4. Vnější stranu spotřebiče očistěte mírně navlhčeným hadříkem. Před použitím ho vysušte.

5. Mazání a seřízení

- Každý zastříhovač byl před opuštěním továrny pečlivě zkontrolován, zda jsou čepele namazány a seřízeny.
- Pokud byly čepele sejmuty kvůli čištění nebo výměně, je třeba je znovu seřídit.
- Chcete-li čepele seřídit, srovnejte zuby jednotky a pohyblivé čepele nahoru, bod k bodu. Konec zubů čepele jednotky by měl být přibližně 1,2 mm od pohyblivých čepelí. Porovnejte čepele zastříhovače s nákresem.
- Pokud je seřízení čepelí nesprávné, přidejte na čepele několik kapek oleje, zapněte na chvíli zastříhovač, pak jej vypněte a odpojte ze sítě. Mírně povolte šrouby a proveďte nastavení. Po vyrovnání čepelí šrouby utáhněte.



- Chcete-li udržet zastříhovač ve špičkové kondici, je třeba čepele každých několik stříhů naolejovat. Nepoužívejte vlasový olej, tuk, olej smíchaný s petrolejem ani žádná rozpouštědla. Rozpouštědlo se odpaří a zůstane hustý olej, který může zpomalit pohyb čepelí.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Provozní napětí: 220-240V ~ 50/60Hz

Příkon: 15W

ZÁRUKA A SERVIS

Před dodáním podléhají naše výrobky přísné kontrole kvality. Vyskytnou-li se i přes veškerou péči během výroby nebo transportu závady, zašlete prosím spotřebič zpět prodejci. Navíc kromě práv kupujícího má kupující možnost požádat v souladu s podmínkami o následující záruky:

Poskytujeme 2-letou záruku na získaný spotřebič počínaje dnem prodeje. Během této doby nahradíme bezplatně všechny nedostatky opravou nebo výměnou, které jsou prokazatelně způsobené závadou materiálu nebo chybou výrobce. Je-li Váš výrobek poškozen, můžete se obrátit přímo na prodejce.

Závady, které vzniknou na základě nevhodného zacházení se spotřebičem a vady způsobené zásahem a opravami třetí osoby nebo montáží neoriginálních dílů nejsou kryty touto zárukou. Účtenku vždy uschovejte, bez účtenky nelze uplatit jakoukoliv záruku.

U škod způsobených nedodržením návodu k použití záruka zaniká, neručíme za následné škody, které z toho vyplývají.

Za poškození materiálu nebo zranění kvůli chybnému použití nebo nedodržení bezpečnostních pokynů neručíme. Škody na příslušenství neznamenaají, že se celý spotřebič zdarma vymění. V tomto případě kontaktujte zákaznický servis. Rozbité sklo nebo části z umělé hmoty jsou vždy zpoplatněny. Škody na spotřebním materiálu nebo uzavíratelných částech stejně jako čištění, údržba a výměna uvedených částí nejsou kryty zárukou a jsou tedy zpoplatněny.



Tento výrobek je v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU označen symbolem přeškrtnutého odpadkového kontejneru, který upozorňuje, že nesmí být likvidován společně s ostatním domovním odpadem. Elektrická a elektronická zařízení, která nepodléhají selektivnímu třídění, jsou kvůli přítomnosti nebezpečných látek, směsí nebo součástí potenciálně nebezpečná pro životní prostředí a lidské zdraví. Ohledně zpětného odběru a recyklace tohoto výrobku se informujte na místním městském úřadě nebo u služby pro likvidaci odpadu.

Emerio B.V.
Oudeweg 115
2031 CC Haarlem
The Netherlands

Customer service:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Kundeninformation:
T: +49 (0) 3222 1097 600
www.emerio.eu/service

Klantenservice:
T: +31 (0) 23 3034369
www.emerio.eu/service

Looking for spare parts? Have a look at <https://spareparts.emerio.eu>

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie <https://ersatzteile.emerio.eu>

Onderdelen nodig? Kijk op <https://onderdelen.emerio.eu>



ZÁKAZNICKÝ SERVIS



NÁHRADNÍ DÍLY